

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG
ĐÃ ĐƯỢC KIỂM TOÁN**

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

**NGÂN HÀNG THƯƠNG MẠI CỔ PHẦN
SÀI GÒN CÔNG THƯƠNG**

MỤC LỤC

	Trang
1- BÁO CÁO CỦA BAN TỔNG GIÁM ĐỐC	1 - 3
2- BÁO CÁO KIỂM TOÁN ĐỘC LẬP	4
3- BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN	5 - 8
4- BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH	9
5- BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ	10 - 12
6- THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH	13 - 50

BÁO CÁO CỦA BAN TỔNG GIÁM ĐỐC

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

Ban Tổng Giám đốc Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Công Thương (dưới đây gọi tắt là Ngân hàng) trình bày báo cáo này và các báo cáo tài chính đã được kiểm toán của Ngân hàng cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017.

1. Thông tin chung về Ngân hàng

Thành lập:

Ngân Hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Công Thương được thành lập theo giấy phép số 0034/NH-GP ngày 04/5/1993 do Ngân hàng Nhà nước Việt Nam cấp. Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp Công ty cổ phần số 059074 ngày 04/8/1993 và đăng ký thay đổi lần thứ 28 ngày 16/06/2017 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Tp.HCM cấp.

Thời gian hoạt động của ngân hàng là 50 năm kể từ ngày cấp giấy phép đầu tiên.

Tính đến ngày 31 tháng 12 năm 2017, vốn điều lệ của Ngân hàng là: 3.080.000.000.000 đồng.

Hoạt động chính của Ngân Hàng bao gồm:

- Huy động vốn ngắn hạn, trung hạn và dài hạn với các hình thức tiền gửi có kỳ hạn, không kỳ hạn, chứng chỉ tiền gửi;
- Tiếp nhận vốn ủy thác đầu tư và phát triển của các tổ chức tín dụng trong nước;
- Vay vốn các tổ chức tín dụng khác;
- Cho vay ngắn hạn, trung hạn và dài hạn đối với các tổ chức và cá nhân tùy theo tính chất và khả năng nguồn vốn;
- Chiết khấu thương phiếu, trái phiếu và giấy tờ có giá;
- Hùn vốn liên doanh và mua cổ phần theo pháp luật hiện hành;
- Lâm dịch vụ thanh toán giữa các khách hàng;
- Thực hiện kinh doanh ngoại tệ, vàng bạc và thanh toán quốc tế, huy động các loại vốn từ nước ngoài và các dịch vụ ngân hàng khác trong quan hệ với nước ngoài khi được Ngân hàng Nhà Nước cho phép;
- Kinh doanh khách sạn và ăn uống (không kinh doanh tại trụ sở);
- Thực hiện nghiệp vụ phát hành thẻ nội địa có thương hiệu SAIGON BANK Card.

Trụ sở chính của Ngân hàng: Số 2C Phó Đức Chính, Phường Nguyễn Thái Bình, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh.

Cho đến thời điểm lập báo cáo này, Ngân hàng có 33 chi nhánh, 56 phòng giao dịch và trung tâm kinh doanh thẻ. Các chi nhánh được mở trên địa bàn miền Bắc, miền Trung, miền Nam và Tây Nguyên. Ngân hàng có một Công ty con.

2. Tình hình tài chính và kết quả hoạt động kinh doanh

Tình hình tài chính và kết quả hoạt động kinh doanh trong năm của Ngân hàng được trình bày trong báo cáo tài chính đính kèm.

BÁO CÁO CỦA BAN TỔNG GIÁM ĐỐC

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

3. Thành viên Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát, Ban Tổng Giám đốc và Kế toán trưởng

Thành viên Hội đồng Quản trị, Ban Kiểm soát, Ban Tổng Giám đốc và Kế toán trưởng trong năm và đến ngày lập báo cáo tài chính gồm có:

Hội đồng quản trị

		Bổ Nhiệm	Miễn nhiệm
Ông Phạm Văn Thông	Chủ tịch	08/06/2017	
Ông Trần Quốc Hải	Chủ tịch		08/06/2017
Ông Vũ Quang Lâm	Thành viên	08/06/2017	
Bà Trần Thị Việt Anh	Thành viên		
Ông Trần Thế Truyền	Thành viên		
Ông Nguyễn Ngọc Điều	Thành viên		08/06/2017
Ông Trần Sỹ Đồng	Thành viên		
Ông Nguyễn Minh Trí	Thành viên	08/06/2017	

Ban kiểm soát

Ông Nguyễn Hữu Hạnh	Trưởng ban
Bà Vũ Quỳnh Mai	Kiểm soát viên
Bà Nguyễn Đào Phương Linh	Kiểm soát viên

Ban Tổng Giám đốc và Kế toán trưởng

		Bổ Nhiệm	Miễn nhiệm
Ông Vũ Quang Lâm	Tổng Giám đốc	12/06/2017	
Bà Trần Thị Việt Anh	Tổng Giám đốc		12/06/2017
Bà Võ Thị Nguyệt Minh	Phó Tổng giám đốc		
Bà Phạm Thị Cúc	Phó Tổng giám đốc		01/09/2017
Ông Nguyễn Ngọc Lũy	Phó Tổng giám đốc		
Ông Nguyễn Minh Trí	Phó Tổng giám đốc		
Ông Trần Thanh Giang	Phó Tổng giám đốc		
Bà Đỗ Thị Loan Anh	Kế toán trưởng		

Người đại diện theo pháp luật

Ông Phạm Văn Thông	Chủ tịch Hội đồng Quản trị	Từ ngày 08/06/2017
Ông Trần Quốc Hải	Chủ tịch Hội đồng Quản trị	Đến ngày 07/06/2017

4. Kiểm toán độc lập

Công ty TNHH Kiểm toán và Dịch vụ Tin học Tp.HCM được chỉ định là kiểm toán viên cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017.

5. Cam kết của Ban Tổng Giám đốc

Ban Tổng Giám đốc chịu trách nhiệm lập các báo cáo tài chính thể hiện trung thực và hợp lý tình hình tài chính của Ngân hàng tại ngày 31 tháng 12 năm 2017, kết quả hoạt động kinh doanh và các luồng lưu chuyển tiền tệ cho năm tài chính kết thúc cùng ngày. Trong việc soạn lập các báo cáo tài chính này, Ban Tổng Giám đốc đã xem xét và tuân thủ các vấn đề sau đây:

- Lựa chọn các chính sách kế toán thích hợp và áp dụng các chính sách này một cách nhất quán;

BÁO CÁO CỦA BAN TỔNG GIÁM ĐỐC

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

- Thực hiện các xét đoán và các ước tính một cách hợp lý và thận trọng;
- Các báo cáo tài chính được lập trên cơ sở hoạt động liên tục,

Ban Tổng Giám đốc chịu trách nhiệm đảm bảo rằng các sổ sách kế toán thích hợp đã được thiết lập và duy trì để thể hiện tình hình tài chính của Ngân hàng với độ chính xác hợp lý tại mọi thời điểm và làm cơ sở để soạn lập các báo cáo tài chính phù hợp với chế độ kế toán được nêu ở Thuyết minh Báo cáo tài chính. Ban Tổng Giám đốc cũng chịu trách nhiệm đối với việc bảo vệ các tài sản của Ngân hàng và thực hiện các biện pháp hợp lý để phòng ngừa và phát hiện các hành vi gian lận và các vi phạm khác.

6. Xác nhận

Theo ý kiến của Ban Tổng Giám đốc, chúng tôi xác nhận rằng các Báo cáo tài chính bao gồm Bảng cân đối kế toán tại ngày 31 tháng 12 năm 2017, Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh, Báo cáo lưu chuyển tiền tệ và các Thuyết minh báo cáo tài chính đính kèm được soạn thảo đã thể hiện quan điểm trung thực và hợp lý về tình hình tài chính cũng như kết quả hoạt động kinh doanh và các luồng lưu chuyển tiền tệ của Ngân hàng cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017.

Báo cáo tài chính của Ngân hàng được lập phù hợp với chuẩn mực và hệ thống kế toán Việt Nam.

Tp. HCM, ngày 26 tháng 3 năm 2018



Vũ Quang Lâm



CÔNG TY TNHH KIỂM TOÁN VÀ DỊCH VỤ TIN HỌC TP.HCM
Auditing And Informatic Services Company Limited
Office: 389A Điện Biên Phủ, Phường 4, Quận 3, TP.Hồ Chí Minh
Tel: (84.28) 3832 9129 (10 Lines) Fax: (84.28) 3834 2957
Email: info@aisc.com.vn Website: www.aisc.com.vn



Số: A1216533-R/AISC-DN4

BÁO CÁO KIỂM TOÁN ĐỘC LẬP

Kính gửi:

**QUÝ CỔ ĐÔNG, HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ, BAN TỔNG GIÁM ĐỐC
NGÂN HÀNG THƯƠNG MẠI CỔ PHẦN SÀI GÒN CÔNG THƯƠNG**

Chúng tôi đã kiểm toán báo cáo tài chính kèm theo của Ngân hàng Thương Mại Cổ Phần Sài Gòn Công Thương ("Ngân hàng"), được lập ngày 26 tháng 03 năm 2018, từ trang 05 đến trang 50, bao gồm Bảng cân đối kế toán tại ngày 31 tháng 12 năm 2017, Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh, Báo cáo lưu chuyển tiền tệ cho năm tài chính kết thúc cùng ngày và Bản thuyết minh báo cáo tài chính.

Trách nhiệm của Ban Tổng Giám đốc

Ban Tổng Giám đốc Ngân hàng chịu trách nhiệm về việc lập và trình bày trung thực và hợp lý báo cáo tài chính của Ngân hàng theo chuẩn mực kế toán, chế độ kế toán Ngân hàng Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính và chịu trách nhiệm về kiểm soát nội bộ mà Ban Tổng Giám đốc xác định là cần thiết để đảm bảo cho việc lập và trình bày báo cáo tài chính không có sai sót trọng yếu do gian lận hoặc nhầm lẫn.

Trách nhiệm của Kiểm toán viên

Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra ý kiến về báo cáo tài chính dựa trên kết quả của cuộc kiểm toán. Chúng tôi đã tiến hành kiểm toán theo các chuẩn mực kiểm toán Việt Nam. Các chuẩn mực này yêu cầu chúng tôi tuân thủ chuẩn mực và các quy định về đạo đức nghề nghiệp, lập kế hoạch và thực hiện cuộc kiểm toán để đạt được sự đảm bảo hợp lý về việc liệu báo cáo tài chính của Ngân hàng có còn sai sót trọng yếu hay không.

Công việc kiểm toán bao gồm thực hiện các thủ tục nhằm thu thập các bằng chứng kiểm toán về các số liệu và thuyết minh trên báo cáo tài chính. Các thủ tục kiểm toán được lựa chọn dựa trên xét đoán của kiểm toán viên, bao gồm đánh giá rủi ro có sai sót trọng yếu trong báo cáo tài chính do gian lận hoặc nhầm lẫn. Khi thực hiện đánh giá các rủi ro này, kiểm toán viên đã xem xét kiểm soát nội bộ của Ngân hàng liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính trung thực, hợp lý nhằm thiết kế các thủ tục kiểm toán phù hợp với tình hình thực tế, tuy nhiên không nhằm mục đích đưa ra ý kiến về hiệu quả của kiểm soát nội bộ của Ngân hàng. Công việc kiểm toán cũng bao gồm đánh giá tính thích hợp của các chính sách kế toán được áp dụng và tính hợp lý của các ước tính kế toán của Ban Tổng Giám đốc cũng như đánh giá việc trình bày tổng thể báo cáo tài chính.

Chúng tôi tin tưởng rằng các bằng chứng kiểm toán mà chúng tôi đã thu thập được là đầy đủ và thích hợp làm cơ sở cho ý kiến kiểm toán của chúng tôi.

Ý kiến của Kiểm toán viên

Theo ý kiến của chúng tôi, báo cáo tài chính đã phản ánh trung thực và hợp lý, trên các khía cạnh trọng yếu tình hình tài chính của Ngân hàng Thương Mại Cổ Phần Sài Gòn Công Thương tại ngày 31 tháng 12 năm 2017, cũng như kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ cho năm tài chính kết thúc cùng ngày, phù hợp với chuẩn mực kế toán, chế độ kế toán của Ngân hàng Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính.



TP. HCM, ngày 26 tháng 3 năm 2018

TỔNG GIÁM ĐỐC

Phạm Văn Vinh

Số GCNĐKHNKT: 0112-2018-05-1

Bộ Tài Chính Việt Nam cấp

KIỂM TOÁN VIÊN

Trần Hải Sơn

Số GCNĐKHNKT: 2172-2018-05-1

Bộ Tài Chính Việt Nam cấp

Branch in Hà Nội : 6 Floor, 36 Hoa Bình 4 St., Minh Khai Ward, Hai Ba Trung Dist., Hà Nội

Branch in Đà Nẵng : 350 Hai Phong St., Thanh Khê Dist., Đà Nẵng City

Representative in Cần Thơ : 243/TA, 30/4 St., Ninh Kiều Dist., Cần Thơ City

Representative in Hải Phòng : 18 Hoàng Văn Thụ St., Hồng Bàng Dist., Hải Phòng

Tel: (84.24) 3782 0045 / 46 Fax: (84.24) 3782 0045 Email: hanoi@aisc.com.vn

Tel: (84.236) 3715 619 Fax: (84.236) 3715 620 Email: danang@aisc.com.vn

Tel: (84.292) 3813 004 Fax: (84.292) 3826 765

Tel: (84.225) 356 9577 Fax: (84.225) 3569 576

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2017

Đơn vị tính: Triệu Đồng Việt Nam

CHỈ TIÊU	Thuyết minh	31/12/2017	31/12/2016
A. TÀI SẢN			
I. Tiền mặt, vàng bạc, đá quý	V.01	212.802	200.313
II. Tiền gửi tại ngân hàng nhà nước	V.02	856.957	473.922
III. Tiền gửi và cho vay các TCTD khác	V.03	3.031.595	1.882.755
1. Tiền gửi tại các TCTD khác		3.006.595	1.882.755
2. Cho vay các TCTD khác		25.000	-
3. Dự phòng rủi ro		-	-
IV. Chứng khoán kinh doanh	V.04	-	-
1. Chứng khoán kinh doanh		-	-
2. Dự phòng rủi ro chứng khoán kinh doanh		-	-
V. Các công cụ tài chính phái sinh và các tài sản tài chính khác	V.05	-	-
VI. Cho vay khách hàng	V.06	13.988.536	12.430.861
1. Cho vay khách hàng		14.105.444	12.533.642
2. Dự phòng rủi ro cho vay khách hàng	V.06.5	(116.908)	(102.781)
VII. Hoạt động mua nợ	V.07	-	-
1. Mua nợ		-	-
2. Dự phòng rủi ro hoạt động mua nợ		-	-
VIII. Chứng khoán đầu tư	V.08	1.615.224	2.389.792
1. Chứng khoán đầu tư sẵn sàng để bán		-	-
2. Chứng khoán đầu tư giữ đến ngày đáo hạn		1.946.070	2.675.872
3. Dự phòng rủi ro chứng khoán đầu tư		(330.846)	(286.080)
IX. Góp vốn, đầu tư dài hạn	V.09	735.900	736.334
1. Đầu tư vào công ty con		612.503	612.503
2. Vốn góp liên doanh		-	-
3. Đầu tư vào công ty liên kết		-	-
4. Đầu tư dài hạn khác		125.655	125.655
5. Dự phòng tổn thất đầu tư dài hạn		(2.258)	(1.824)

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2017

Đơn vị tính: Triệu Đồng Việt Nam

CHỈ TIÊU	Thuyết minh	31/12/2017	31/12/2016
X. Tài sản cố định		1.080.443	958.367
1. Tài sản cố định hữu hình	V.10	707.245	601.852
a. Nguyên giá tài sản cố định hữu hình		1.065.935	924.677
b. Hao mòn tài sản cố định hữu hình		(358.690)	(322.825)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	V.11	-	-
a. Nguyên giá tài sản cố định thuê tài chính		-	-
b. Hao mòn tài sản cố định thuê tài chính		-	-
3. Tài sản cố định vô hình	V.12	373.198	356.515
a. Nguyên giá tài sản cố định vô hình		452.225	429.425
b. Hao mòn tài sản cố định vô hình		(79.027)	(72.910)
XI. Bất động sản đầu tư	V.13	-	-
a. Nguyên giá bất động sản đầu tư		-	-
b. Hao mòn bất động sản đầu tư		-	-
XII. Tài sản có khác	V.14	408.149	585.771
1. Các khoản phải thu	V.14.1,2,3	145.930	221.487
2. Các khoản lãi, phí phải thu		158.871	201.191
3. Tài sản thuế TNDN hoãn lại		-	-
4. Tài sản Có khác	V.14.4	103.348	163.093
- Trong đó: Lợi thế thương mại		-	-
5. Các khoản dự phòng rủi ro cho các tài sản Có nội bảng khác		-	-
TỔNG TÀI SẢN CÓ		21.929.606	19.658.115

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2017

Đơn vị tính: Triệu Đồng Việt Nam

CHỈ TIÊU	Thuyết minh	31/12/2017	31/12/2016
B. NỢ PHẢI TRẢ VÀ VỐN CHỦ SỞ HỮU			
I. Các khoản nợ chính phủ và Ngân hàng Nhà nước	V.15	-	-
II. Tiền gửi và vay các TCTD khác	V.16	2.772.835	1.033.791
1. Tiền gửi của các TCTD khác		2.764.890	1.028.240
2. Vay các TCTD khác		7.945	5.551
III. Tiền gửi của khách hàng	V.17	15.461.076	14.780.546
IV. Các công cụ tài chính phái sinh và các khoản nợ tài chính khác	V.05	-	-
V. Vốn tài trợ, Ủy thác đầu tư, cho vay TCTD chịu rủi ro	V.18	-	-
VI. Phát hành giấy tờ có giá	V.19	-	-
VII. Các khoản nợ khác		278.782	329.260
1. Các khoản lãi, phí phải trả		199.959	201.962
2. Thuế TNDN hoãn lại phải trả	V.21	-	-
3. Các khoản phải trả và công nợ khác	V.20	78.823	127.298
4. Dự phòng rủi ro khác (DP cho công nợ tiềm ẩn)		-	-
TỔNG NỢ PHẢI TRẢ		18.512.693	16.143.597

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2017

Đơn vị tính: Triệu Đồng Việt Nam

CHỈ TIÊU	Thuyết minh	31/12/2017	31/12/2016
VIII. Vốn và các quỹ	V.22	3.416.913	3.514.518
1. Vốn của TCTD		3.080.716	3.080.716
a. Vốn điều lệ		3.080.000	3.080.000
b. Vốn đầu tư XDCCB, mua sắm tài sản cố định		-	-
c. Thặng dư vốn cổ phần		716	716
d. Cổ phiếu quỹ		-	-
e. Cổ phiếu ưu đãi		-	-
g. Vốn khác		-	-
2. Quỹ của TCTD		273.027	252.117
3. Chênh lệch tỷ giá hối đoái		-	-
4. Chênh lệch đánh giá lại tài sản		-	-
5. Lợi nhuận chưa phân phối		63.170	181.685
IX. Lợi ích của cổ đông thiểu số		-	-
TỔNG NỢ PHẢI TRẢ VÀ VỐN CHỦ SỞ HỮU		21.929.606	19.658.115

CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

CHỈ TIÊU	Thuyết minh	31/12/2017	31/12/2016
I. Nghĩa vụ nợ tiềm ẩn	VIII.38	253.633	278.084
1. Bảo lãnh vay vốn		-	-
2. Cam kết giao dịch ngoại hối		-	-
Cam kết giao dịch hoán đổi		-	-
3. Cam kết cho vay không hủy ngang		-	-
4. Cam kết trong nghiệp vụ L/C		91.091	138.643
5. Bảo lãnh khác		162.542	139.441
6. Các cam kết khác		-	-

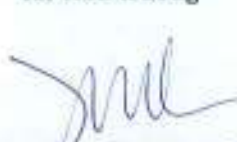
Tp. HCM, ngày 26 tháng 3 năm 2018

Lập bảng



Phạm Thị Mùa

Kế toán trưởng



Đỗ Thị Loan Anh

Tổng Giám đốc



Vũ Quang Lâm

BÁO CÁO KẾT QUẢ KINH DOANH

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

Đơn vị tính: Triệu Đồng Việt Nam

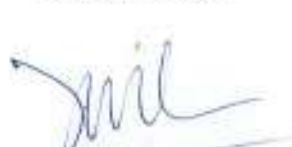
CHỈ TIÊU	Thuyết minh	Năm 2017	Năm 2016
1. Thu nhập lãi và các khoản thu nhập tương tự	VL23	1.503.240	1.370.478
2. Chi phí lãi và các chi phí tương tự	VL24	850.980	742.332
I. Thu nhập lãi thuần		652.260	628.146
3. Thu nhập từ hoạt động dịch vụ		58.683	53.640
4. Chi phí hoạt động dịch vụ		20.752	19.804
II. Lãi/lỗ thuần từ hoạt động dịch vụ	VL25	37.931	33.836
III. Lãi/lỗ thuần từ hoạt động kinh doanh ngoại hối	VL26	18.323	18.561
IV. Lãi/lỗ thuần từ mua bán chứng khoán kinh doanh	VL27	-	(2)
V. Lãi/lỗ thuần từ mua bán chứng khoán đầu tư	VL28	-	-
5. Thu nhập từ hoạt động khác		62.911	56.266
6. Chi phí hoạt động khác		22.030	7.059
VI. Lãi/lỗ thuần từ hoạt động khác	VL30	40.881	49.207
VII. Thu nhập từ góp vốn, mua cổ phần	VL29	4.724	4.314
VIII. Chi phí hoạt động	VL31	402.234	424.858
IX. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh trước chi phí dự phòng rủi ro tín dụng		351.885	309.204
X. Chi phí dự phòng rủi ro tín dụng		281.678	135.932
XI. Tổng lợi nhuận trước thuế		70.207	173.272
7. Chi phí thuế TNDN hiện hành		15.612	33.872
8. Chi phí thuế TNDN hoãn lại		-	-
XII. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp	VL32	15.612	33.872
XIII. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp		54.595	139.400

Lập bảng



Phạm Thị Mùa

Kế toán trưởng



Đỗ Thị Loan Anh

Tp. HCM, ngày 26 tháng 3 năm 2018



Tổng Giám đốc


 Vũ Quang Lâm

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ

(Theo phương pháp trực tiếp)

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

Đơn vị tính: Triệu Đồng Việt Nam

CHỈ TIÊU	Thuyết minh	Năm 2017	Năm 2016
LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH			
01. Thu nhập lãi và các khoản thu nhập tương tự nhận được		1.545.560	1.368.131
02. Chi phí lãi và các khoản thu nhập tương tự đã trả		(852.983)	(708.034)
03. Thu nhập từ hoạt động dịch vụ nhận được		37.931	33.836
04. Chênh lệch số tiền thực thu/ thực chi từ hoạt động kinh doanh (ngoại tệ, vàng bạc, chứng khoán)		18.323	18.559
05. Thu nhập khác		(21.831)	(6.670)
06. Tiền thu các khoản nợ đã được xử lý hoá, bù đắp bằng nguồn rủi ro		47.424	51.140
07. Tiền chi trả cho nhân viên và hoạt động quản lý, công vụ		(358.648)	(371.478)
08. Tiền thuế thu nhập thực nộp trong năm		(36.311)	(11.136)
<i>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh trước những thay đổi về tài sản và vốn lưu động</i>		379.465	374.348
<i>Những thay đổi về tài sản hoạt động</i>			
09. (Tăng)/Giảm các khoản tiền và cho vay các TCTD khác		(25.000)	-
10. (Tăng)/Giảm các khoản về kinh doanh chứng khoán		775.002	131.836
11. (Tăng)/Giảm các công cụ tài chính phái sinh và các tài sản tài chính khác		-	3.068
12. (Tăng)/Giảm các khoản cho vay khách hàng		(1.571.802)	(921.624)
13. Giảm nguồn dự phòng để bù đắp tổn thất các khoản		(209.802)	(83.516)
14. (Tăng)/Giảm khác về tài sản hoạt động		(76.525)	(33.004)

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ

(Theo phương pháp trực tiếp)

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

Đơn vị tính: Triệu Đồng Việt Nam

CHỈ TIÊU	Thuyết minh	Năm 2017	Năm 2016
<i>Những thay đổi về công nợ hoạt động</i>			
15. Tăng/(Giảm) các khoản nợ chính phủ và NHNN		-	-
16. Tăng/(Giảm) các khoản tiền gửi và vay các TCTD		1.739.044	88.020
17. Tăng/(Giảm) tiền gửi của khách hàng (bao gồm cả Kho bạc Nhà nước)		680.530	1.026.596
18. Tăng/(Giảm) phát hành giấy tờ có giá (ngoại trừ GTCG được tính vào hoạt động tài chính)		-	-
19. Tăng/(Giảm) vốn tài trợ, ủy thác đầu tư, cho vay mà TCTD chịu rủi ro		-	-
20. Tăng/(Giảm) các công cụ tài chính phái sinh và các khoản nợ tài chính khác		-	-
21. Tăng/(Giảm) khác về công nợ hoạt động		(56.776)	(12.364)
22. Chi từ các quỹ của tổ chức tín dụng		-	-
I. Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh		1.634.136	573.360
LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ			
01. Mua sắm TSCĐ		(11.584)	(64.191)
02. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ		15.288	4.737
03. Tiền chi từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ		-	-
04. Mua sắm bất động sản đầu tư		-	-
05. Tiền thu từ bán, thanh lý bất động sản đầu tư		-	-
06. Tiền chi ra do bán, thanh lý bất động sản đầu tư		-	-
07. Tiền chi đầu tư, góp vốn vào các đơn vị khác		-	-
08. Tiền thu đầu tư, góp vốn vào các đơn vị khác		-	-
09. Tiền thu cổ tức và lợi nhuận được chia từ các khoản đầu tư, góp vốn dài hạn		4.724	4.314
II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư		8.428	(55.140)

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ

(Theo phương pháp trực tiếp)

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

Đơn vị tính: Triệu Đồng Việt Nam

CHỈ TIÊU	Thuyết minh	Năm 2017	Năm 2016
LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH			
01. Tăng vốn cổ phần từ góp vốn và/hoặc phát hành cổ phiếu		-	-
02. Tiền thu từ phát hành giấy tờ có giá dài hạn đủ điều kiện tính vào vốn tự có và các khoản vốn vay dài hạn khác		-	-
03. Tiền chi thanh toán giấy tờ có giá dài hạn đủ điều kiện tính vào vốn tự có và các khoản vốn vay dài hạn khác		-	-
04. Cổ tức trả cho cổ đông, lợi nhuận đã chia		(123.200)	-
05. Tiền chi ra mua cổ phiếu quỹ		-	-
06. Tiền thu được do bán cổ phiếu quỹ		-	-
III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính		(123.200)	-
IV. Lưu chuyển tiền thuần trong năm		1.519.364	518.220
V. Tiền và các khoản tương đương tiền đầu năm		2.556.990	2.038.770
VI. Điều chỉnh của ảnh hưởng thay đổi tỷ giá		-	-
VII. Tiền và các khoản tương đương tiền cuối năm	VII.33	4.076.354	2.556.990

Lập bảng



Phạm Thị Mùa

Kế toán trưởng



Đỗ Thị Loan Anh

Tp. HCM, ngày 26 tháng 3 năm 2018



Tổng Giám đốc

Vũ Quang Lâm

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

Đơn vị tính: Triệu Đồng Việt Nam

I. Đặc điểm hoạt động của tổ chức tín dụng

1. Giấy phép thành lập và hoạt động, thời hạn có giá trị

Ngân Hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Công Thương được thành lập theo giấy phép số 0034/NH-GP ngày 04/5/1993 do Ngân hàng Nhà nước Việt Nam cấp. Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp Công ty cổ phần số 059074 ngày 04/8/1993 và đăng ký thay đổi lần thứ 28 ngày 16/06/2017 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Tp.HCM cấp.

Thời gian hoạt động của ngân hàng là 50 năm kể từ ngày cấp giấy phép đầu tiên.

Vốn điều lệ: 3.080.000.000.000 VND.

Tính đến ngày 31 tháng 12 năm 2017, vốn điều lệ của Ngân hàng là: 3.080.000.000.000 đồng.

2. Hình thức sở hữu vốn: Cổ phần

3. Hoạt động của ngân hàng

- Huy động vốn ngắn hạn, trung hạn và dài hạn với các hình thức tiền gửi có kỳ hạn, không kỳ hạn, chứng chỉ tiền gửi;
- Tiếp nhận vốn ủy thác đầu tư và phát triển của các tổ chức tín dụng trong nước;
- Vay vốn các tổ chức tín dụng khác;
- Cho vay ngắn hạn, trung hạn và dài hạn đối với các tổ chức và cá nhân tùy theo tính chất và khả năng nguồn vốn;
- Chiết khấu thương phiếu, trái phiếu và giấy tờ có giá;
- Hùn vốn liên doanh và mua cổ phần theo pháp luật hiện hành;
- Lâm dịch vụ thanh toán giữa các khách hàng;
- Thực hiện kinh doanh ngoại tệ, vàng bạc và thanh toán quốc tế, huy động các loại vốn từ nước ngoài và các dịch vụ ngân hàng khác trong quan hệ với nước ngoài khi được Ngân hàng Nhà Nước cho phép;
- Kinh doanh khách sạn và ăn uống (không kinh doanh tại trụ sở);
- Thực hiện nghiệp vụ phát hành thẻ nội địa có thương hiệu SAIGON BANK Card.

4. Thành phần Hội đồng Quản trị

		Bổ Nhiệm	Miễn nhiệm
Ông Phạm Văn Thông	Chủ tịch	08/06/2017	
Ông Trần Quốc Hải	Chủ tịch		08/06/2017
Ông Vũ Quang Lâm	Thành viên	08/06/2017	
Bà Trần Thị Việt Ánh	Thành viên		
Ông Trần Thế Truyền	Thành viên		
Ông Nguyễn Ngọc Điều	Thành viên		08/06/2017
Ông Trần Sỹ Đồng	Thành viên		
Ông Nguyễn Minh Trí	Thành viên	08/06/2017	

5. Thành phần Ban Tổng giám đốc

		Bổ Nhiệm	Miễn nhiệm
Ông Vũ Quang Lâm	Tổng Giám đốc	12/06/2017	
Bà Trần Thị Việt Ánh	Tổng Giám đốc		12/06/2017
Bà Võ Thị Nguyệt Minh	Phó Tổng giám đốc		
Bà Phạm Thị Cúc	Phó Tổng giám đốc		01/09/2017
Ông Nguyễn Ngọc Lũy	Phó Tổng giám đốc		
Ông Nguyễn Minh Trí	Phó Tổng giám đốc		
Ông Trần Thanh Giang	Phó Tổng giám đốc		
Bà Đỗ Thị Loan Anh	Kế toán trưởng		

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

Đơn vị tính: Triệu Đồng Việt Nam

6. Trụ sở chính:

Trụ sở chính của Ngân hàng: Số 2C Phố Đức Chính, Phường Nguyễn Thái Bình, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh.

Cho đến thời điểm lập báo cáo này, Ngân hàng có 33 chi nhánh, 56 phòng giao dịch và trung tâm kinh doanh thẻ. Các chi nhánh được mở trên địa bàn miền Bắc, miền Trung, miền Nam và Tây Nguyên. Ngân hàng có một Công ty con.

7. Công ty con:

Công ty Quản lý Nợ và Khai thác Tài sản được thành lập theo giấy phép số 4104000033 ngày 24/12/2001, đăng ký thay đổi lần 7 theo mã số mới 0302487767 ngày 21/6/2013. Tỷ lệ góp vốn vào Công ty là 100%.

8. Tổng số cán bộ, công nhân viên đến ngày 31/12/2017: 1.405 người.

Tổng số cán bộ, công nhân viên đến ngày 31/12/2016: 1.428 người.

II. Kỳ kế toán, đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán

1. Kỳ kế toán: bắt đầu từ ngày 01 tháng 01 kết thúc vào ngày 31 tháng 12 hàng năm.

2. Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán: Việt Nam đồng.

III. Chuẩn mực và Chế độ kế toán áp dụng tại ngân hàng

Báo cáo về tuân thủ các chuẩn mực kế toán Việt Nam (VAS) và các quy định hiện hành:

Các báo cáo tài chính của Ngân hàng kèm theo được lập theo quy ước giá gốc và phù hợp các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Hệ thống Kế toán Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan áp dụng cho các ngân hàng và các tổ chức tín dụng khác hoạt động tại nước CHXHCN Việt Nam. Do đó các báo cáo tài chính đính kèm không nhằm mục đích phản ánh tình hình tài chính, kết quả hoạt động kinh doanh và lưu chuyển tiền tệ theo các nguyên tắc và thông lệ kế toán được thừa nhận chung ở các nước và ngoài phạm vi Việt Nam. Các nguyên tắc và thực hành kế toán sử dụng tại nước CHXHCN Việt Nam có thể khác với thông lệ tại các nước khác.

Chế độ và hình thức kế toán áp dụng:

Ngân hàng áp dụng hệ thống chế độ kế toán Ngân hàng Việt Nam ban hành theo Quyết định số 479/2004/QĐ-NHNN ngày 29/4/2004, chế độ báo cáo tài chính đối với các tổ chức tín dụng theo quyết định số 16/2007/QĐ-NHNN, ngày 18/4/2007, thông tư 10/2014/TT-NHNN ngày 20/03/2014 và thông tư 49/2014/TT-NHNN ngày 31/12/2014 và thông tư 22/2017/TT-NHNN ngày 29/12/2017 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam và các chuẩn mực kế toán có liên quan.

IV. Chính sách kế toán áp dụng tại Ngân hàng

1. Các thay đổi về chính sách kế toán

Ngân hàng đã áp dụng theo Thông tư 49/2014/TT-NHNN do Ngân hàng Nhà nước ban hành ngày 31/12/2014, thông tư này sửa đổi bổ sung một số điều khoản của Chế độ báo cáo tài chính đối với các tổ chức tín dụng ban hành kèm theo Quyết định số 16/2007/QĐ-NHNN ngày 18/04/2007 và Hệ thống tài khoản kế toán các tổ chức tín dụng ban hành kèm theo Quyết định số 479/2004/QĐ-NHNN ngày 29/04/2004.

Ngày 21 tháng 01 năm 2013, Ngân hàng Nhà nước đã ban hành thông tư số 02/2013/TT-NHNN, quy định về phân loại tài sản có, mức trích, phương pháp trích lập dự phòng rủi ro và việc sử dụng dự phòng để xử lý rủi ro trong hoạt động của tổ chức tín dụng, chi nhánh ngân hàng nước ngoài ("Thông tư 02") thay thế cho Quyết định 493/2005/QĐ-NHNN ngày 22/4/2005 và Thông tư số 09/2014/TT-NHNN ngày 18 tháng 3 năm 2014 của NHNNVN sửa đổi và bổ sung một số điều của Thông tư 02 ("Thông tư 09") có hiệu lực thi hành ngày 1 tháng 6 năm 2014 và trên cơ sở phi hồi tố.

2. Chuyển đổi tiền tệ

Nghiệp vụ phát sinh trong năm bằng tiền tệ khác với Đồng Việt Nam được quy đổi sang Đồng Việt Nam theo tỷ giá thực tế tại ngày phát sinh.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH*Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017**Đơn vị tính: Triệu Đồng Việt Nam*

Số dư cuối kỳ của các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ phải được đánh giá lại theo tỷ giá giao dịch bình quân trên thị trường ngoại tệ liên ngân hàng do Ngân hàng Nhà nước Việt Nam công bố tại thời điểm lập báo cáo tài chính.

Chênh lệch tỷ giá của các nghiệp vụ phát sinh trong kỳ và đánh giá lại số dư các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ cuối kỳ được đưa vào Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh trong kỳ.

Tỷ giá quy đổi tại ngày 31/12/2017

22.425 VND/USD	199,84 VND/JPY
17.946 VND/CAD	17.565 VND/AUD
26.928 VND/EUR	16.839 VND/SGD
30.378 VND/GBP	23.046 VND/CHF

3. Công cụ tài chính phái sinh và kế toán phòng ngừa rủi ro

Các công cụ tài chính phái sinh được ghi nhận trên bảng cân đối kế toán theo giá trị hợp đồng vào ngày giao dịch, và sau đó được đánh giá lại theo tỷ giá vào ngày cuối tháng. Lợi nhuận hoặc lỗ khi các công cụ tài chính phái sinh đã thực hiện được ghi nhận trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh. Lợi nhuận hoặc lỗ chưa thực hiện được ghi nhận vào khoản mục chênh lệch tỷ giá hối đoái trên bảng cân đối kế toán vào cuối mỗi tháng và được kết chuyển vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh vào thời điểm cuối năm.

4. Kế toán thu nhập lãi, chi phí lãi và ngừng dự thu lãi

Ngân hàng ghi nhận thu nhập lãi và chi phí lãi theo phương pháp dự thu, dự chi hàng ngày. Lãi của các khoản cho vay quá hạn không được ghi dự thu mà được ghi nhận ngoại bảng. Khi một khoản cho vay trở thành quá hạn thì số lãi đã dự thu được hoãn lại và được ghi nhận ngoại bảng. Thu nhập lãi của các khoản cho vay quá hạn được ghi nhận vào báo cáo kết quả kinh doanh khi thu được.

5. Kế toán các khoản thu từ phí và hoa hồng

Thu nhập từ phí và hoa hồng bao gồm phí nhận được từ dịch vụ thanh toán, dịch vụ ngân quỹ, phí từ các khoản bảo lãnh và các dịch vụ khác được ghi nhận khi thực nhận.

6. Kế toán đối với cho vay khách hàng, hoạt động mua nợ**Kế toán đối với cho vay khách hàng****Ghi nhận và đo lường các khoản cho vay khách hàng**

Các khoản cho vay khách hàng được trình bày theo số dư nợ gốc trừ đi dự phòng rủi ro cho vay khách hàng.

Các khoản vay ngắn hạn có kỳ hạn đến 01 năm; Các khoản vay trung hạn có kỳ hạn từ trên 01 năm đến 05 năm và các khoản vay dài hạn có kỳ hạn trên 05 năm kể từ ngày giải ngân.

Phân loại nợ và dự phòng rủi ro tín dụng

Việc phân loại các khoản cho vay và trích lập rủi ro tín dụng được thực hiện theo quy định của Thông tư 02/2013/TT-NHNN ngày 21 tháng 01 năm 2013 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam quy định về phân loại tài sản có, mức trích, phương pháp trích lập dự phòng rủi ro và việc sử dụng dự phòng để xử lý rủi ro trong hoạt động của tổ chức tín dụng, chi nhánh ngân hàng nước ngoài; và Thông tư số 09/2014/TT-NHNN ngày 18 tháng 3 năm 2014 của NHNNVN sửa đổi và bổ sung một số điều của Thông tư 02.

Ngân hàng thực hiện việc phân loại các khoản cho vay theo phương pháp định lượng dựa trên các quy định tại Điều 10 của Thông tư 02. Theo đó, các khoản cho vay khách hàng được phân loại theo các mức độ rủi ro như sau: Nợ đủ tiêu chuẩn, Nợ cần chú ý, Nợ dưới tiêu chuẩn, Nợ nghi ngờ và Nợ có khả năng mất vốn dựa vào tình trạng quá hạn và các yếu tố định tính khác của khoản cho vay.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

Đơn vị tính: Triệu Đồng Việt Nam

Trường hợp một khách hàng có nhiều hơn một khoản nợ với Ngân hàng mà có bất kỳ khoản nợ nào bị chuyển sang nhóm nợ có rủi ro cao hơn thì Ngân hàng phải phân loại các khoản nợ còn lại của khách hàng đó vào nhóm nợ rủi ro cao hơn tương ứng với mức độ rủi ro.

Khi Ngân hàng tham gia cho vay hợp vốn với vai trò không phải là ngân hàng đầu mối, Ngân hàng thực hiện phân loại các khoản nợ (bao gồm cả khoản vay hợp vốn) của khách hàng đó vào nhóm rủi ro cao hơn giữa đánh giá của ngân hàng đầu mối, các ngân hàng tham gia cho vay hợp vốn và đánh giá của Ngân hàng.

Theo khoản 3a, điều 10 của Thông tư 09, các khoản nợ được cơ cấu lại thời hạn trả nợ và giữ nguyên nhóm nợ như đã được phân loại trước khi cơ cấu lại thời hạn trả nợ khi đáp ứng đủ các điều kiện sau:

- Khoản nợ và việc cấp tín dụng không vi phạm quy định của pháp luật;
- Việc cơ cấu lại thời hạn trả nợ là phù hợp với mục đích của dự án vay vốn trong hợp đồng tín dụng;
- Khách hàng sử dụng vốn đúng mục đích;
- Khách hàng có phương án trả nợ mới khả thi, phù hợp với điều kiện kinh doanh;
- Ngân hàng đáp ứng được quy định của NHNNVN về các giới hạn, tỷ lệ đảm bảo an toàn trong hoạt động của Ngân hàng, bao gồm cả tỷ lệ tối đa của nguồn vốn ngắn hạn được dùng để cho vay trung và dài hạn trong trường hợp cơ cấu lại khoản nợ ngắn hạn để thành khoản nợ trung, dài hạn.

Chỉ khi các điều kiện trên được đáp ứng, Ngân hàng thực hiện cơ cấu lại thời hạn trả nợ của các khoản cho vay khách hàng và giữ nguyên nhóm nợ của các khoản cho vay khách hàng như đã được phân loại hiện tại. Khoản 3a, điều 10 của Thông tư 09 có hiệu lực thi hành từ ngày 20 tháng 3 năm 2014 và hết hiệu lực thi hành vào ngày 01 tháng 4 năm 2015. Các khoản nợ được cơ cấu lại thời hạn trả nợ sau ngày 01 tháng 4 năm 2015 không được giữ nguyên nhóm nợ và được phân loại vào nhóm nợ tương ứng theo quy định của Thông tư 02.

Dự phòng rủi ro tín dụng

Dự phòng rủi ro tín dụng bao gồm dự phòng cụ thể và dự phòng chung

Dự phòng cụ thể được trích lập cho những tổn thất có thể xảy ra đối với từng khoản nợ cụ thể, theo các tỷ lệ tương ứng với từng nhóm như sau:

	Phân loại nợ	Tỷ lệ lập dự phòng cụ thể
Nhóm 1	Nợ đủ tiêu chuẩn	0%
Nhóm 2	Nợ cần chú ý	5%
Nhóm 3	Nợ dưới tiêu chuẩn	20%
Nhóm 4	Nợ nghi ngờ	50%
Nhóm 5	Nợ có khả năng mất vốn	100%

Dự phòng cụ thể được tính theo số dư cho vay từng khách hàng được phân loại rủi ro tín dụng tại ngày cuối quý (riêng quý 4, Dự phòng cụ thể được tính theo số dư cho vay từng khách hàng được phân loại rủi ro tín dụng tại ngày làm việc cuối của tháng 11) trừ đi giá trị của tài sản đảm bảo đã được chiết khấu theo các tỷ lệ được quy định trong Thông tư 02

Dự phòng chung được tính bằng 0,75% tổng số dư của các khoản nợ từ nhóm 1 đến nhóm 4, trừ các khoản sau đây:

- Tiền gửi (trừ tiền gửi thanh toán) tại tổ chức tín dụng trong nước, chi nhánh ngân hàng nước ngoài tại Việt Nam theo quy định của pháp luật và tiền gửi tại tổ chức tín dụng nước ngoài.
- Khoản cho vay, mua có kỳ hạn giấy tờ có giá đối với tổ chức tín dụng trong nước, chi nhánh ngân hàng nước ngoài tại Việt Nam.

Xử lý rủi ro tín dụng

Việc xóa sổ các khoản nợ vay không có khả năng thu hồi căn cứ vào thông tư 02/2013/TT-NHNN ngày 21/01/2013 và thông tư số 09/2014/TT-NHNN ngày 18/03/2014.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH*Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017**Đơn vị tính: Triệu Đồng Việt Nam****Bán nợ cho Công ty TNHH MTV Quản lý tài sản của Tổ chức tín dụng Việt Nam ("VAMC")***

Ngân hàng thực hiện việc bán nợ cho VAMC theo Nghị định số 53/2013/NĐ-CP do Chính phủ ban hành ngày 18 tháng 5 năm 2013, Nghị định 34/2015/NĐ-CP do Chính phủ ban hành ngày 31 tháng 3 năm 2015 sửa đổi và bổ sung một số điều của Nghị định 53/2013/NĐ-CP, thông tư 19/2013/TT-NHNN do Ngân hàng Nhà nước Việt Nam ban hành ngày 06 tháng 9 năm 2013 quy định về việc mua, bán, xử lý nợ xấu của Công ty quản lý tài sản của Tổ chức tín dụng Việt Nam, và các khoản nợ bán cho VAMC được xuất toán khỏi bảng cân đối kế toán theo các hướng dẫn trong công văn số 8499/NHNN-TCKT do Ngân hàng Nhà nước ban hành ngày 14 tháng 11 năm 2013 về việc hướng dẫn hạch toán nghiệp vụ mua bán nợ xấu của VAMC và tổ chức tín dụng, và công văn số 925/NHNN-TCKT do NHNN ban hành ngày 19 tháng 2 năm 2014.

Trái phiếu đặc biệt phát hành bởi VAMC tương ứng với khoản nợ xấu mà Ngân hàng bán được ghi nhận là chứng khoán nợ giữ đến ngày đáo hạn.

Khi hoàn thành thủ tục mua bán nợ xấu, Ngân hàng sử dụng dự phòng cụ thể đã trích lập chưa sử dụng để hạch toán giảm giá trị ghi sổ của khoản nợ xấu và tất toán tài khoản ngoại bảng theo dõi lãi chưa thu được của khoản nợ xấu đó.

7. Kế toán các nghiệp vụ kinh doanh và đầu tư chứng khoán**7.1. Nghiệp vụ kinh doanh chứng khoán**

Chứng khoán kinh doanh là chứng khoán được mua và nắm giữ cho mục đích kinh doanh trong ngắn hạn nhằm thu lợi từ việc chênh lệch giá.

Nguyên tắc ghi nhận giá trị chứng khoán kinh doanh: Chứng khoán kinh doanh ban đầu được ghi nhận theo giá thực tế mua chứng khoán (giá gốc), bao gồm giá mua cộng (+) các chi phí mua (nếu có). Sau đó, các chứng khoán này được ghi nhận theo giá gốc trừ dự phòng giảm giá chứng khoán.

Lãi hoặc lỗ từ kinh doanh chứng khoán được ghi nhận trên báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh theo số thuần.

Các chứng khoán không được phép mua bán tự do trên thị trường hoặc không thể xác định được giá trị thị trường thì không được lập dự phòng và phản ánh theo giá gốc.

Thu nhập thu được trong thời gian nắm giữ chứng khoán kinh doanh được ghi nhận trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh trên cơ sở thực thu.

7.2. Nghiệp vụ đầu tư chứng khoán

Chứng khoán đầu tư gồm các chứng khoán giữ đến ngày đáo hạn và các chứng khoán sẵn sàng để bán.

Chứng khoán giữ đến ngày đáo hạn

Chứng khoán giữ đến ngày đáo hạn là các chứng khoán có kỳ hạn cố định và các khoản thanh toán cố định hoặc có thể xác định được và Ban Tổng Giám đốc có ý định và có khả năng giữ đến ngày đáo hạn.

Trái phiếu doanh nghiệp chưa niêm yết giữ đến ngày đáo hạn được ghi nhận theo giá gốc trừ dự phòng rủi ro tín dụng. Việc phân loại nợ và trích lập dự phòng rủi ro tín dụng của trái phiếu doanh nghiệp chưa niêm yết được thực hiện theo chính sách áp dụng đối với khoản cho vay khách hàng.

Các chứng khoán giữ đến ngày đáo hạn khác được ghi nhận theo giá gốc trừ đi dự phòng giảm giá. Dự phòng giảm giá được trích lập khi giá thị trường của chứng khoán giảm xuống thấp hơn giá trị ghi sổ hoặc khi có dấu hiệu sụt giảm giá trị theo đánh giá của Ban Tổng Giám đốc.

Giá trị phụ trội và giá trị chiết khấu phát sinh từ việc mua các chứng khoán giữ đến ngày đáo hạn được phân bổ vào báo cáo kết quả kinh doanh của Ngân hàng theo phương pháp đường thẳng tính từ ngày mua chứng khoán đến ngày đáo hạn của chứng khoán đó.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH*Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017**Đơn vị tính: Triệu Đồng Việt Nam*

Thu nhập lãi sau khi mua của chứng khoán giữ đến ngày đáo hạn được ghi nhận trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh trên cơ sở dồn tích.

Trái phiếu đặc biệt do VAMC phát hành

Trái phiếu đặc biệt do VAMC phát hành là giấy tờ có giá có thời hạn do VAMC phát hành để mua nợ xấu của Ngân hàng, và được ghi nhận là chứng khoán nợ giữ đến ngày đáo hạn.

Trái phiếu đặc biệt được ghi nhận theo mệnh giá vào ngày giao dịch và được phản ánh theo mệnh giá trừ đi dự phòng cụ thể trong thời gian nắm giữ.

Mệnh giá của trái phiếu đặc biệt là giá trị tương ứng với giá trị ghi sổ dư nợ gốc của khoản nợ xấu sau khi khấu trừ số tiền dự phòng cụ thể đã trích lập chưa sử dụng của khoản nợ xấu đó.

Định kỳ, Ngân hàng sẽ tính toán và trích lập dự phòng rủi ro cho số trái phiếu đặc biệt này theo quy định tại Nghị định số 53/2013/NĐ-CP ngày 18/5/2013 của Chính phủ và Thông tư số 19/2013/TT-NHNN ngày 06/09/2013 của Ngân hàng Nhà nước. Theo đó, Ngân hàng sẽ trích lập dự phòng rủi ro đối với trái phiếu đặc biệt vào chi phí hoạt động tối thiểu tương ứng 20% mệnh giá của từng trái phiếu đặc biệt.

Ngân hàng không phải trích lập dự phòng chung đối với trái phiếu đặc biệt.

Khi nhận lại khoản nợ đã bán cho VAMC, Ngân hàng sử dụng dự phòng cụ thể đã trích hàng năm cho trái phiếu đặc biệt để xử lý nợ xấu. Chênh lệch giữa dự phòng đã trích lập và số tiền nợ gốc chưa thu hồi sẽ được hoàn nhập và ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.

Chứng khoán sẵn sàng để bán

Chứng khoán sẵn sàng để bán là các chứng khoán nợ hoặc chứng khoán vốn được giữ trong thời gian không ấn định trước, có thể được bán bất cứ lúc nào.

Giá trị phụ trội và giá trị chiết khấu phát sinh từ việc mua các chứng khoán sẵn sàng để bán được phân bổ vào báo cáo kết quả kinh doanh của Ngân hàng theo phương pháp đường thẳng tính từ ngày mua chứng khoán đến ngày đáo hạn của chứng khoán đó. Nếu chứng khoán được bán trước ngày đáo hạn thì giá trị chiết khấu và giá trị phụ trội chưa phân bổ được ghi nhận toàn bộ vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh tại ngày bán.

Thu nhập lãi sau khi mua của chứng khoán sẵn sàng để bán được ghi nhận trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh trên cơ sở dồn tích.

7.3. Nghiệp vụ đầu tư vào công ty con

Khoản đầu tư vào công ty con được ghi nhận khi Ngân hàng nắm giữ trên 50% quyền biểu quyết và có quyền chi phối các chính sách tài chính và hoạt động, nhằm thu được lợi ích kinh tế từ các hoạt động của Công ty đó. Khi Ngân hàng không còn nắm giữ quyền kiểm soát Công ty con thì ghi giảm khoản đầu tư vào công ty con. Các khoản đầu tư vào Công ty con được phản ánh trên báo cáo tài chính theo phương pháp giá gốc.

Phương pháp giá gốc là phương pháp kế toán mà khoản đầu tư được ghi nhận ban đầu theo giá gốc, sau đó không được điều chỉnh theo những thay đổi của phần sở hữu của các nhà đầu tư trong tài sản thuần của bên nhận đầu tư. Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh chỉ phản ánh khoản thu nhập của các nhà đầu tư được phân chia từ lợi nhuận thuần lợi nhuận của bên nhận đầu tư phát sinh sau ngày đầu tư.

Dự phòng tổn thất các khoản đầu tư công ty con được lập khi Ngân hàng xác định được các khoản đầu tư này bị giảm sút giá trị không phải tạm thời và ngoài kế hoạch do kết quả hoạt động của các công ty con đầu tư bị lỗ.

7.4. Nghiệp vụ đầu tư dài hạn khác

Đầu tư dài hạn khác là các khoản đầu tư với tỷ lệ thấp hơn hoặc bằng 11% phần vốn của các tổ chức kinh tế. Các khoản đầu tư dài hạn ghi nhận ban đầu theo giá gốc.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH*Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017**Đơn vị tính: Triệu Đồng Việt Nam*

Dự phòng tổn thất các khoản đầu tư tài chính dài hạn được lập khi Ngân hàng xác định được các tổ chức kinh tế mà Ngân hàng đầu tư bị lỗ (trừ trường hợp bị lỗ theo kế hoạch đã được xác định trong phương án kinh doanh trước khi đầu tư) theo quy định tại Thông tư số 228/2009/TT-BTC do Bộ Tài chính ban hành ngày 07 tháng 12 năm 2009, và Thông tư số 89/2013/TT-BTC do Bộ Tài chính ban hành ngày 28 tháng 6 năm 2013 sửa đổi, bổ sung Thông tư 228/2009/TT-BTC. Theo đó, mức trích lập dự phòng tổn thất các khoản đầu tư tài chính dài hạn là chênh lệch giữa vốn góp thực tế của các bên tại tổ chức kinh tế và vốn chủ sở hữu thực có nhân (x) với tỷ lệ vốn đầu tư của Ngân hàng so với tổng vốn góp thực tế của các bên tại tổ chức kinh tế.

8. Nguyên tắc ghi nhận TSCĐ hữu hình

Tài sản cố định hữu hình được ghi nhận theo nguyên giá trừ đi (-) giá trị hao mòn lũy kế. Nguyên giá là toàn bộ các chi phí mà Ngân hàng phải bỏ ra để có được tài sản cố định tính đến thời điểm đưa tài sản đó vào trạng thái sẵn sàng sử dụng theo dự tính. Các chi phí phát sinh sau ghi nhận ban đầu chỉ được ghi tăng nguyên giá tài sản cố định nếu các chi phí này chắc chắn làm tăng lợi ích kinh tế trong tương lai do sử dụng tài sản đó. Các chi phí không thỏa mãn điều kiện trên được ghi nhận là chi phí trong kỳ.

Khi tài sản cố định được bán hoặc thanh lý, nguyên giá và khấu hao lũy kế được xóa sổ và bất kỳ khoản lãi lỗ nào phát sinh từ việc thanh lý đều được tính vào thu nhập hay chi phí trong kỳ.

Tài sản cố định hữu hình mua sắm

Nguyên giá tài sản cố định bao gồm giá mua (trừ (-) các khoản được chiết khấu thương mại hoặc giảm giá), các khoản thuế (không bao gồm các khoản thuế được hoàn lại) và các chi phí liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản vào trạng thái sẵn sàng sử dụng, như chi phí lắp đặt, chạy thử, chuyên gia và các chi phí liên quan trực tiếp khác.

Tài sản cố định hình thành do đầu tư xây dựng theo phương thức giao thầu, nguyên giá là giá quyết toán công trình đầu tư xây dựng, các chi phí liên quan trực tiếp khác và lệ phí trước bạ (nếu có).

Tài sản cố định là nhà cửa, vật kiến trúc gắn liền với quyền sử dụng đất thì giá trị quyền sử dụng đất được xác định riêng biệt và ghi nhận là tài sản cố định vô hình.

9. Nguyên tắc ghi nhận TSCĐ vô hình

Tài sản cố định vô hình được ghi nhận theo nguyên giá trừ đi (-) giá trị hao mòn lũy kế. Nguyên giá tài sản cố định vô hình là toàn bộ các chi phí mà Ngân hàng phải bỏ ra để có được tài sản cố định vô hình tính đến thời điểm đưa tài sản đó vào sử dụng theo dự kiến.

Mua tài sản cố định vô hình riêng biệt

Nguyên giá tài sản cố định vô hình mua riêng biệt bao gồm giá mua (trừ (-) các khoản được chiết khấu thương mại hoặc giảm giá), các khoản thuế (không bao gồm các khoản thuế được hoàn lại) và các chi phí liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản vào trạng thái sẵn sàng sử dụng. Khi quyền sử dụng đất được mua cùng với nhà cửa, vật kiến trúc trên đất thì giá trị quyền sử dụng đất được xác định riêng biệt và ghi nhận là tài sản cố định vô hình.

Tài sản cố định vô hình hình thành từ việc trao đổi thanh toán bằng chứng từ liên quan đến quyền sở hữu vốn của đơn vị, nguyên giá tài sản cố định vô hình là giá trị hợp lý của các chứng từ được phát hành liên quan đến quyền sở hữu vốn.

Tài sản cố định vô hình là quyền sử dụng đất

Nguyên giá tài sản cố định vô hình là quyền sử dụng đất là số tiền trả khi nhận chuyển nhượng quyền sử dụng đất hợp pháp từ người khác, chi phí đền bù, giải phóng mặt bằng, san lấp mặt bằng, lệ phí trước bạ..., hoặc giá trị quyền sử dụng đất nhận góp vốn liên doanh.

Phần mềm máy vi tính

Phần mềm máy tính là toàn bộ các chi phí mà Ngân hàng đã chi ra tính đến thời điểm đưa phần mềm vào sử dụng.

10. Phương pháp khấu hao TSCĐ

Tài sản cố định hữu hình được khấu hao theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian sử dụng ước tính của tài sản. Thời gian hữu dụng ước tính là thời gian mà tài sản phát huy được tác dụng cho sản xuất kinh doanh.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH*Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017**Đơn vị tính: Triệu Đồng Việt Nam**Thời gian hữu dụng ước tính của các TSCĐ như sau:*

Nhà xưởng, vật kiến trúc	25 năm
Máy móc, thiết bị	4 - 8 năm
Phương tiện vận tải, truyền dẫn	5 - 6 năm
Thiết bị, dụng cụ quản lý	2 - 5 năm
Tài sản cố định khác	4 - 6 năm

*Quyền sử dụng đất có thời hạn được khấu hao phù hợp với thời hạn trên giấy chứng nhận quyền sử dụng đất.**Quyền sử dụng đất vô thời hạn được ghi nhận theo giá gốc và không tính khấu hao.***11. Kế toán các giao dịch thuê tài sản**

Thuê hoạt động: là loại hình thuê tài sản cố định mà phần lớn rủi ro và lợi ích gắn liền với quyền sở hữu của tài sản thuộc về bên cho thuê. Khoản thanh toán dưới hình thức thuê hoạt động được hạch toán vào báo cáo kết quả kinh doanh theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời hạn thuê hoạt động.

12. Tiền và các khoản tương đương tiền

Trên báo cáo lưu chuyển tiền tệ, tiền và các khoản tương đương tiền bao gồm tiền, kim loại quý và đá quý, tiền gửi thanh toán tại Ngân hàng Nhà nước Việt Nam, tiền gửi không kỳ hạn và có kỳ hạn tại TCTD khác có thời hạn không quá 90 ngày kể từ ngày gửi, trái phiếu chính phủ và các giấy tờ có giá ngắn hạn khác đủ điều kiện tái chiết khấu với Ngân hàng Nhà nước, chứng khoán có thời hạn thu hồi hoặc đáo hạn không quá 3 tháng kể từ ngày mua.

13. Dự phòng, công nợ tiềm ẩn và tài sản chưa xác định

Các khoản dự phòng được ghi nhận khi: Ngân hàng có một nghĩa vụ hiện tại phát sinh từ các sự kiện đã qua; Có thể đưa đến sự giảm sút những lợi ích kinh tế cần thiết để thanh toán nghĩa vụ nợ; Giá trị của nghĩa vụ nợ đó được ước tính một cách đáng tin cậy. Dự phòng không được ghi nhận cho các khoản lỗ hoạt động trong tương lai.

Khi có nhiều nghĩa vụ nợ tương tự nhau thì khả năng giảm sút lợi ích kinh tế do việc thanh toán nghĩa vụ nợ được xác định thông qua việc xem xét toàn bộ nhóm nghĩa vụ nói chung. Dự phòng cũng được ghi nhận cho dù khả năng giảm sút lợi ích kinh tế do việc thanh toán từng nghĩa vụ nợ là rất nhỏ.

Dự phòng được tính ở giá trị hiện tại của các khoản chi phí dự tính để thanh toán nghĩa vụ nợ với suất chiết khấu trước thuế và phản ánh những đánh giá theo thị trường hiện tại về thời giá của tiền tệ và rủi ro cụ thể của khoản nợ đó. Khoản tăng lên trong dự phòng do thời gian trôi qua được ghi nhận là chi phí tiền lãi.

14. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí thuế TNDN hiện hành, chi phí thuế TNDN hoãn lại

Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp được xác định gồm tổng chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành và chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại khi xác định lợi nhuận hoặc lỗ của một kỳ kế toán.

Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành: là số thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp (hoặc thu hồi được) tính trên thu nhập chịu thuế và thuế suất thuế thu nhập doanh nghiệp của năm hiện hành theo luật thuế TNDN hiện hành được ghi nhận.

Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại được xác định cho các khoản chênh lệch tạm thời tại ngày lập bảng cân đối kế toán giữa cơ sở tính thuế thu nhập của các tài sản, nợ phải trả và giá trị ghi sổ của chúng cho mục đích báo cáo tài chính và giá trị sử dụng cho mục đích thuế. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả được ghi nhận cho tất cả các khoản chênh lệch tạm thời, còn tài sản thuế thu nhập hoãn lại chỉ được ghi nhận khi chắc chắn có đủ lợi nhuận tính thuế trong tương lai để khấu trừ các khoản chênh lệch tạm thời.

Giá trị ghi sổ của tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phải được xem xét lại vào ngày kết thúc niên độ kế toán và phải giảm giá trị ghi sổ của tài sản thuế thu nhập hoãn lại đến mức bảo đảm chắc chắn có đủ lợi nhuận tính thuế cho phép lợi ích của một phần hoặc toàn bộ tài sản thuế thu nhập hoãn lại được sử dụng. Các tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại chưa ghi nhận trước đây được xem xét lại vào ngày kết thúc niên độ kế toán và được ghi nhận khi chắc chắn có đủ lợi nhuận tính thuế để có thể sử dụng các tài sản thuế thu nhập hoãn lại chưa ghi nhận này.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

Đơn vị tính: Triệu Đồng Việt Nam

Thuế thu nhập hoãn lại được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh ngoại trừ trường hợp thuế thu nhập phát sinh liên quan đến một khoản mục được ghi thẳng vào vốn chủ sở hữu, trong trường hợp này, thuế thu nhập hoãn lại cũng được ghi nhận trực tiếp vào vốn chủ sở hữu.

Ngân hàng chỉ bù trừ các tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả khi Ngân hàng có quyền hợp pháp được bù trừ giữa tài sản thuế thu nhập hiện hành với thuế thu nhập hiện hành phải nộp và các tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả liên quan tới thuế thu nhập doanh nghiệp được quản lý bởi cùng một cơ quan thuế đối với cùng một đơn vị chịu thuế và doanh nghiệp dự định thanh toán thuế thu nhập hiện hành phải trả và tài sản thuế thu nhập hiện hành trên cơ sở thuần.

Các khoản thuế phải nộp ngân sách nhà nước sẽ được quyết toán cụ thể với cơ quan thuế. Chênh lệch giữa số thuế phải nộp theo sổ sách và số liệu kiểm tra quyết toán sẽ được điều chỉnh khi có quyết toán chính thức với cơ quan thuế.

15. Kế toán các khoản vốn vay, phát hành chứng khoán nợ, công cụ vốn

Chi phí đi vay là lãi tiền vay và các chi phí khác phát sinh liên quan trực tiếp đến các khoản vay của Ngân hàng. Chi phí đi vay được ghi nhận vào chi phí trả lãi trong kỳ, khi phát sinh liên quan trực tiếp đến việc đầu tư xây dựng hoặc tài sản dở dang thì chi phí đi vay được tính trực tiếp vào giá trị của tài sản đó theo quy định của chuẩn mực kế toán Việt Nam

16. Vốn chủ sở hữu

Vốn điều lệ: được hình thành từ số tiền mà các cổ đông đã góp vốn mua cổ phần, cổ phiếu, hoặc được bổ sung từ lợi nhuận sau thuế theo Nghị Quyết của Đại Hội Đồng cổ đông hoặc theo quy định trong điều lệ hoạt động của Ngân hàng. Nguồn vốn kinh doanh được ghi nhận theo số vốn thực tế đã góp bằng tiền hoặc bằng tài sản tính theo mệnh giá của cổ phiếu đã phát hành khi mới thành lập, hoặc huy động thêm để mở rộng quy mô hoạt động của Ngân hàng.

Thặng dư vốn cổ phần: Phản ánh khoản chênh lệch tăng giữa số tiền thực tế thu được so với mệnh giá khi phát hành lần đầu hoặc phát hành bổ sung cổ phiếu và chênh lệch tăng, giảm giữa số tiền thực tế thu được so với giá mua lại khi tái phát hành cổ phiếu quỹ. Trường hợp mua lại cổ phiếu để hủy bỏ ngay tại ngày mua thì giá trị cổ phiếu được ghi giảm nguồn vốn kinh doanh tại ngày mua là giá thực tế mua lại và cũng phải ghi giảm nguồn vốn kinh doanh chỉ tiết theo mệnh giá và phần thặng dư vốn cổ phần của cổ phiếu mua lại.

Cổ phiếu quỹ là cổ phiếu của Ngân hàng đã phát hành và được Ngân hàng mua lại. Khoản tiền đã trả để mua cổ phiếu, bao gồm các chi phí có liên quan trực tiếp, được giảm trừ vào vốn chủ sở hữu đến khi các cổ phiếu quỹ được hủy bỏ hoặc tái phát hành. Số tiền thu do tái phát hành hoặc bán cổ phiếu quỹ trừ đi các chi phí liên quan trực tiếp đến việc tái phát hành hoặc bán cổ phiếu quỹ được tính vào phần vốn chủ sở hữu.

Vốn khác: Phản ánh số vốn kinh doanh được hình thành do bổ sung từ kết quả hoạt động kinh doanh hoặc được tặng, biếu, tài trợ, đánh giá lại tài sản.

Lợi nhuận chưa phân phối.

Nguyên tắc ghi nhận lợi nhuận chưa phân phối: được ghi nhận là số lợi nhuận (hoặc lỗ) từ kết quả hoạt động kinh doanh của doanh nghiệp sau khi trừ (-) chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp của kỳ hiện hành và các khoản điều chỉnh do áp dụng hồi tố thay đổi chính sách kế toán và điều chỉnh hồi tố sai sót trọng yếu của các năm trước.

Việc phân phối lợi nhuận và trích lập các quỹ được căn cứ vào điều lệ của Ngân hàng và được thông qua Đại hội đồng cổ đông hàng năm.

17. Lãi trên cổ phiếu

Lãi cơ bản trên cổ phiếu được tính bằng cách chia lợi nhuận hoặc lỗ phân bổ cho cổ đông sở hữu cổ phiếu phổ thông của Ngân hàng sau khi trích lập Quỹ khen thưởng và phúc lợi cho số lượng bình quân gia quyền của số cổ phiếu phổ thông đang lưu hành trong kỳ.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

Đơn vị tính: Triệu Đồng Việt Nam

18. Các bên liên quan

Các bên liên quan là các doanh nghiệp, các cá nhân, trực tiếp hay gián tiếp qua một hay nhiều trung gian, có quyền kiểm soát ngân hàng hoặc chịu sự kiểm soát của Ngân hàng. Các bên liên kết, các cá nhân nào trực tiếp hoặc gián tiếp nắm giữ quyền biểu quyết của Ngân hàng mà có ảnh hưởng đáng kể đối với ngân hàng, những chức trách quản lý chủ chốt như ban tổng giám đốc, hội đồng quản trị, những thành viên thân cận trong gia đình của những cá nhân hoặc các bên liên kết hoặc những công ty liên kết với cá nhân này cũng được coi là các bên liên quan. Trong việc xem xét từng mối quan hệ giữa các bên liên quan, bản chất của mối quan hệ được chú ý chứ không phải là hình thức pháp lý.

V. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Bảng cân đối kế toán

1. Tiền mặt, vàng bạc, đá quý

	31/12/2017	31/12/2016
Tiền mặt bằng VND	185.649	158.126
Tiền mặt bằng ngoại tệ	27.153	42.187
Tổng cộng	212.802	200.313

2. Tiền gửi tại Ngân hàng Nhà nước

	31/12/2017	31/12/2016
Tiền gửi thanh toán tại Ngân hàng Nhà nước	856.957	473.922
<i>Bằng VND</i>	808.395	424.683
<i>Bằng vàng và ngoại tệ</i>	48.562	49.239
Tổng cộng	856.957	473.922

(1): Khoản dự trữ bắt buộc phải được gửi tại NHNN Việt Nam. Số dư được tính trước cho 30 ngày, được điều chỉnh mỗi tháng 1 lần và được tính bằng 3% số dư bình quân tiền gửi của khách hàng bằng đồng Việt Nam có kỳ hạn dưới một năm và 1% số dư bình quân tiền gửi bằng đồng Việt Nam có kỳ hạn từ một năm trở lên, bằng 8% số dư bình quân tiền gửi của khách hàng bằng ngoại tệ có kỳ hạn dưới một năm và 6% số dư bình quân tiền gửi của khách hàng bằng ngoại tệ có kỳ hạn từ một năm trở lên, bằng 1% số dư bình quân tiền gửi bằng Ngoại tệ của Ngân hàng ở nước ngoài, tất cả đều được tính trên số dư bình quân tiền gửi của tháng trước. Tài khoản tại NHNN Việt Nam còn bao gồm tiền gửi để thanh toán bù trừ và thanh toán khác.

3. Tiền gửi và cho vay các TCTD khác

	31/12/2017	31/12/2016
3.1. Tiền gửi tại các TCTD khác		
Tiền gửi không kỳ hạn	1.320.720	1.244.755
<i>Bằng VND</i>	2.382	2.229
<i>Bằng ngoại hối</i>	1.318.338	1.242.526
Tiền gửi có kỳ hạn	1.685.875	638.000
<i>Bằng VND</i>	1.349.500	638.000
<i>Bằng ngoại hối</i>	336.375	-
Cộng	3.006.595	1.882.755
3.2. Cho vay các tổ chức tín dụng khác		
Cho vay ngắn hạn	25.000	-
<i>Bằng VND</i>	25.000	-
Cộng	25.000	-
Tổng cộng	3.031.595	1.882.755

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

Đơn vị tính: Triệu Đồng Việt Nam

4. Chứng khoán kinh doanh: không phát sinh

5. Các công cụ tài chính phái sinh và các tài sản tài chính khác: không phát sinh.

6. Cho vay khách hàng

	31/12/2017	31/12/2016
Cho vay các tổ chức kinh tế, cá nhân trong nước	14.046.267	12.474.899
Cho vay chiết khấu công cụ chuyển nhượng và các giấy tờ có giá	56.533	57.230
Cho vay bằng vốn tài trợ, ủy thác đầu tư	2.644	1.513
Tổng cộng	14.105.444	12.533.642

6.1. Phân tích chất lượng nợ cho vay

	31/12/2017	31/12/2016
Nợ đủ tiêu chuẩn	13.071.423	11.782.774
Nợ cần chú ý	613.695	421.067
Nợ dưới tiêu chuẩn	25.564	62.681
Nợ nghi ngờ	76.918	28.315
Nợ có khả năng mất vốn	317.844	238.805
Tổng cộng	14.105.444	12.533.642

6.2. Phân tích dư nợ theo thời gian

	31/12/2017	31/12/2016
Nợ ngắn hạn	10.590.709	9.436.637
Nợ trung hạn	1.562.469	1.361.945
Nợ dài hạn	1.952.266	1.735.060
Tổng cộng	14.105.444	12.533.642

6.3. Phân tích dư nợ cho vay theo đối tượng khách hàng và theo loại hình doanh nghiệp

	31/12/2017	31/12/2016
Công ty nhà nước	11.717	32.522
Công ty TNHH 1 thành viên do nhà nước sở hữu 100% vốn điều lệ	950	-
Công ty TNHH 2 thành viên trở lên có phần vốn góp của nhà nước trên 50% vốn điều lệ hoặc nhà nước giữ quyền	47.208	-
Công ty trách nhiệm hữu hạn khác	3.312.116	2.906.617
Công ty có vốn CP của NN chiếm trên 50%VĐL hoặc tổng số CP có quyền biểu; hoặc NN nắm giữ quyền chi phối với công ty trong Điều lệ của công ty	1.475	22.011
Công ty cổ phần	857.427	1.008.024
Doanh nghiệp tư nhân	179.131	421.747
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài	2.109	56.789
Hợp tác xã và liên hợp tác xã	43.062	55.079
Hộ kinh doanh, cá nhân	9.359.315	7.873.342
Đơn vị hành chính sự nghiệp; Đảng đoàn thể và hiệp hội	290.934	157.511
Tổng cộng	14.105.444	12.533.642

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

Đơn vị tính: Triệu Đồng Việt Nam

6.4 Phân tích dư nợ cho vay theo ngành

	31/12/2017	31/12/2016
Nông nghiệp và lâm nghiệp và thủy sản	1.177.192	1.054.330
Khai khoáng	13.926	70.402
Công nghiệp chế biến, chế tạo	1.608.338	1.404.045
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí	82.288	80.829
Xây dựng	1.155.248	2.312.449
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và động cơ khác	1.100.435	962.325
Dịch vụ lưu trú và ăn uống	263.469	216.670
Vận tải kho bãi	351.347	347.892
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm	105.455	-
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ	40.661	28.055
Hoạt động kinh doanh bất động sản	158.722	214.686
Hoạt động của ĐCS, tổ chức CT-XH, quản lý NN, an ninh QP; bảo đảm XH bắt buộc	222.411	78.122
Giáo dục và đào tạo	93.773	74.317
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội	75.228	200.745
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí	8.545	5.168
Hoạt động dịch vụ khác	5.598.851	4.366.528
Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ g/đình,	2.049.555	1.117.079
Tổng cộng	14.105.444	12.533.642

6.5 Sự thay đổi (tăng/giảm) của Dự phòng rủi ro tín dụng

<u>Năm nay</u>	<i>Dự phòng chung</i>	<i>Dự phòng cụ thể</i>
Số dư đầu năm	89.506	13.275
Dự phòng rủi ro trích lập trong năm /(Hoàn nhập trong năm)	11.548	212.381
Sử dụng dự phòng rủi ro tín dụng trong năm	-	(209.802)
Số dư cuối năm	101.054	15.854
<u>Năm trước</u>		
Số dư đầu năm	81.136	10.701
Dự phòng rủi ro trích lập trong năm /(Hoàn nhập trong năm)	8.370	86.090
Sử dụng dự phòng rủi ro tín dụng trong năm	-	(83.516)
Số dư cuối năm	89.506	13.275
Chi tiết số dư dự phòng	31/12/2017	31/12/2016
Dự phòng rủi ro cho vay khách hàng	116.908	102.781
+ <i>Dự phòng chung</i>	101.054	89.506
+ <i>Dự phòng cụ thể</i>	15.854	13.275
Cộng	116.908	102.781

7. Hoạt động mua nợ: Không phát sinh.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

Đơn vị tính: Triệu Đồng Việt Nam

8. Chứng khoán đầu tư

8.1. Chứng khoán đầu tư giữ đến ngày đáo hạn

- Trái phiếu Chính phủ và Trái phiếu Đô thị	1.333.033	1.986.781
Cộng	1.333.033	1.986.781

8.2. Trái phiếu đặc biệt do VAMC phát hành

	31/12/2017	31/12/2016
- Mệnh giá trái phiếu đặc biệt (1)	613.037	689.091
- Dự phòng trái phiếu đặc biệt (2)	(330.846)	(286.080)
Cộng	282.191	403.011
Tổng cộng	1.615.224	2.389.792

(1): Chứng khoán nợ (Trái phiếu đặc biệt) phát sinh từ việc mua, bán và xử lý nợ xấu của Công ty Quản lý Tài sản của các tổ chức tín dụng Việt Nam phát hành, quản lý và thanh toán trái phiếu đặc biệt được áp dụng theo Thông tư số 19/2013/TT-NHNN ngày 06 tháng 9 năm 2013 của Ngân hàng Nhà Nước Việt Nam quy định về mua, bán và xử lý nợ xấu của Công ty Quản lý Tài sản của các tổ chức tín dụng Việt Nam. Theo đó, trong thời hạn của trái phiếu đặc biệt 5 năm, tổ chức tín dụng bán nợ phải trích lập dự phòng rủi ro đối với trái phiếu đặc biệt vào chi phí hoạt động theo tỷ lệ 20%/năm trên giá trị trái phiếu.

(2): Dự phòng Trái phiếu đặc biệt được đề cập ở trên theo quy định tại Thông tư 19/2013/TT-NHNN tại ngày 31/12/2017 là: 330.845.603.518 đồng.

9. Góp vốn, đầu tư dài hạn

	31/12/2017	31/12/2016
- Phân tích giá trị đầu tư theo loại hình đầu tư		
Đầu tư vào công ty con	612.503	612.503
Các khoản đầu tư dài hạn khác	125.655	125.655
Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn	(2.258)	(1.824)
Tổng cộng	735.900	736.334

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

Đơn vị tính: Triệu Đồng Việt Nam

9. Góp vốn, đầu tư dài hạn (tiếp theo):

- Chi tiết các khoản đầu tư dài hạn của Ngân hàng

Tên	31/12/2017			31/12/2016		
	Giá gốc	Giá trị hiện tại	Tỷ lệ phần vốn (%)	Giá gốc	Giá trị hiện tại	Tỷ lệ phần vốn (%)
Đầu tư vào công ty con	612.503	612.503		612.503	612.503	
Công ty Quản lý Nợ và Khai thác Tài sản	612.503	612.503	100,00%	612.503	612.503	100,00%
Đầu tư dài hạn khác	125.655	125.655		125.655	125.655	
Đầu tư vào các TCTD						
Ngân hàng TMCP Bản Việt	71.776	71.776	2,48%	71.776	71.776	2,48%
Đầu tư vào doanh nghiệp khác						
Công ty CP Du lịch Khách sạn Sài Gòn Hạ Long	18.379	18.379	10,98%	18.379	18.379	10,98%
Công ty CP Thanh toán Quốc gia Việt Nam	2.000	2.000	0,64%	2.000	2.000	0,64%
Công ty CP Chứng khoán SAIGONBANK Berjaya	33.000	33.000	11,00%	33.000	33.000	11,00%
Quỹ BL Tín dụng của Doanh nghiệp vừa và nhỏ TP.HCM	500	500	0,22%	500	500	0,22%
Dự phòng giảm giá đầu tư chứng khoán dài hạn	-	(2.258)		-	(1.824)	
Công ty CP Chứng khoán SAIGONBANK Berjaya	-	(2.258)		-	(1.824)	
Tổng cộng	738.158	735.900		738.158	736.334	

Dự phòng giảm giá các khoản đầu tư tài chính dài hạn

Tại ngày 31/12/2017, Ngân hàng không trích lập dự phòng giảm giá các khoản đầu tư tài chính dài hạn này (trừ khoản đầu tư vào Công ty CP Chứng khoán SAIGONBANK Berjaya) vì Ngân hàng đầu tư nhằm mục tiêu dài hạn, tham gia vào ban Quản trị, cổ đông chiến lược. Các khoản đầu tư này chỉ lập dự phòng suy giảm giá trị khi các công ty này có lợi nhuận lũy kế âm.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

Đơn vị tính: Triệu Đồng Việt Nam

10. Tài sản cố định hữu hình

- Tăng giảm tài sản cố định hữu hình năm 2017

Khoản mục	Nhà cửa, vật kiến trúc	Máy móc thiết bị	Phương tiện vận tải truyền dẫn	Thiết bị dụng cụ quản lý	Tài sản cố định khác	Tổng cộng
Nguyên giá TSCĐ hữu hình						
Số dư đầu năm	757.072	69.169	50.489	36.791	11.156	924.677
- Mua trong năm	4.144	778	3.608	906	461	9.897
- Tăng khác	144.237	-	-	-	-	144.237
- Tăng do điều chuyển	-	-	530	-	-	530
- Tăng do điều chỉnh	3.853	486	-	11	35	4.385
- Thanh lý, nhượng bán	-	(372)	(448)	(202)	(69)	(1.091)
- Giảm do điều chuyển	(11.273)	-	(530)	-	-	(11.803)
- Giảm do điều chỉnh	(3.887)	(331)	-	(595)	(84)	(4.897)
Số dư cuối năm	894.146	69.730	53.649	36.911	11.499	1.065.935
Giá trị hao mòn lũy kế						
Số dư đầu năm	190.364	59.962	41.185	22.118	9.196	322.825
- Hao mòn trong năm	31.437	2.526	2.772	3.116	684	40.535
- Tăng do điều chuyển	-	-	530	-	-	530
- Tăng do điều chỉnh	2.593	621	116	226	26	3.582
- Thanh lý, nhượng bán	-	(372)	(448)	(202)	(69)	(1.091)
- Giảm do điều chuyển	(3.067)	-	(530)	-	-	(3.597)
- Giảm do điều chỉnh	(2.614)	(432)	(116)	(810)	(122)	(4.094)
Số dư cuối năm	218.713	62.305	43.509	24.448	9.715	358.690
Giá trị còn lại của TSCĐ hữu hình						
Số dư đầu năm	566.708	9.207	9.304	14.673	1.960	601.852
Số dư cuối năm	675.433	7.425	10.140	12.463	1.784	707.245

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

Đơn vị tính: Triệu Đồng Việt Nam

- Tăng giảm tài sản cố định hữu hình năm 2016.

Khoản mục	Nhà cửa, vật kiến trúc	Máy móc thiết bị	Phương tiện vận tải truyền dẫn	Thiết bị dụng cụ quản lý	Tài sản cố định khác	Tổng cộng
Nguyên giá TSCĐ hữu hình						
Số dư đầu năm	721.484	62.999	48.355	36.480	10.076	879.394
- Mua trong năm	48.214	6.687	2.784	438	1.316	59.439
- Tăng do điều chuyển	-	91	1.633	-	-	1.724
- Tăng do điều chỉnh	-	393	-	8	12	413
- Thanh lý, nhượng bán	(35)	(606)	(650)	(34)	(236)	(1.561)
- Giảm do điều chuyển	-	-	(1.633)	(91)	-	(1.724)
- Giảm do điều chỉnh	(12.591)	(395)	-	(10)	(12)	(13.008)
Số dư cuối năm	757.072	69.169	50.489	36.791	11.156	924.677
Giá trị hao mòn lũy kế						
Số dư đầu năm	166.798	57.670	39.303	19.108	8.793	291.672
- Hao mòn trong năm	28.511	2.806	2.532	3.099	639	37.587
- Tăng do điều chuyển	-	91	1.633	-	-	1.724
- Tăng do điều chỉnh	3	21	10	66	9	109
- Thanh lý, nhượng bán	(3)	(606)	(650)	-	(236)	(1.495)
- Giảm do điều chuyển	-	-	(1.633)	(91)	-	(1.724)
- Giảm do điều chỉnh	(4.945)	(20)	(10)	(64)	(9)	(5.048)
Số dư cuối năm	190.364	59.962	41.185	22.118	9.196	322.825
Giá trị còn lại của TSCĐ hữu hình						
Số dư đầu năm	554.686	5.329	9.052	17.372	1.283	587.722
Số dư cuối năm	566.708	9.207	9.304	14.673	1.960	601.852

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

Đơn vị tính: Triệu Đồng Việt Nam

- Các thông tin khác về tài sản cố định hữu hình:

	31/12/2017	31/12/2016
Giá trị còn lại của TSCĐ hữu hình đã dùng để thế chấp, cầm cố cho các khoản vay	-	-
Cam kết mua TSCĐ có giá trị lớn trong tương lai	-	-
Cam kết bán TSCĐ có giá trị lớn trong tương lai	-	-
Giá trị còn lại của TSCĐ hữu hình tạm thời không được sử dụng vào sản xuất kinh doanh	-	-
Nguyên giá TSCĐ hữu hình đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng	113.581	107.415
Giá trị còn lại của TSCĐ hữu hình đang chờ thanh lý	-	-

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

Đơn vị tính: Triệu Đồng Việt Nam

11. Tài sản cố định thuê tài chính: Không phát sinh.

12. Tài sản cố định vô hình

- Tăng giảm tài sản cố định vô hình năm 2017:

Khoản mục	Quyền sử dụng đất	Phần mềm máy vi tính	Tổng cộng
Nguyên giá TSCĐ vô hình			
Số dư đầu năm	382.618	46.807	429.425
- Mua trong năm	1.687	-	1.687
- Tăng khác	9.840	-	9.840
- Tăng do điều chuyển	11.273	-	11.273
Số dư cuối năm	405.418	46.807	452.225
Giá trị hao mòn lũy kế			
Số dư đầu năm	28.158	44.752	72.910
- Hao mòn trong năm	2.472	578	3.050
- Tăng do điều chuyển	3.067	-	3.067
Số dư cuối năm	33.697	45.330	79.027
Giá trị còn lại của TSCĐ vô hình			
Số dư đầu năm	354.460	2.055	356.515
Số dư cuối năm	371.721	1.477	373.198

- Tăng giảm tài sản cố định vô hình năm 2016:

Khoản mục	Quyền sử dụng đất	Phần mềm máy vi tính	Tổng cộng
Nguyên giá TSCĐ vô hình			
Số dư đầu năm	367.236	44.914	412.150
- Mua trong năm	2.859	1.893	4.752
- Tăng do điều chỉnh	12.591	-	12.591
- Thanh lý, nhượng bán	(68)	-	(68)
Số dư cuối năm	382.618	46.807	429.425
Giá trị hao mòn lũy kế			
Số dư đầu năm	9.820	42.359	52.179
- Hao mòn trong năm	13.883	2.393	16.276
- Tăng do điều chỉnh	4.455	-	4.455
Số dư cuối năm	28.158	44.752	72.910
Giá trị còn lại của TSCĐ vô hình			
Số dư đầu năm	357.416	2.555	359.971
Số dư cuối năm	354.460	2.055	356.515

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

Đơn vị tính: Triệu Đồng Việt Nam

- Các thông tin về tài sản cố định vô hình:

Khoản mục	31/12/2017	31/12/2016
TSCĐ vô hình quan trọng, chiếm tỷ trọng lớn trong tổng tài sản	-	-
Giá trị hợp lý của TSCĐ vô hình đo Nhà nước cấp	-	-
Giá trị còn lại của TSCĐ vô hình đã dùng để thế chấp cho các khoản nợ phải trả	-	-
Giá trị còn lại của TSCĐ vô hình tạm thời không sử dụng	-	-
Nguyên giá của TSCĐ vô hình khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng	44.320	33.066
Giá trị còn lại của TSCĐ vô hình đang thanh lý	-	-
Chi phí trong giai đoạn nghiên cứu, triển khai	-	-
Giá trị cam kết mua, bán TSCĐ vô hình có giá trị lớn trong tương lai	-	-
Các thay đổi khác	-	-

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

Đơn vị tính: Triệu Đồng Việt Nam

13. Bất động sản đầu tư Không phát sinh

14. Tài sản cố khác

	31/12/2017	31/12/2016
1. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	52.299	132.328
2. Mua sắm tài sản cố định	59.061	54.232
3. Các khoản phải thu	34.570	34.927
4. Tài sản cố khác	103.348	163.093
Cộng	249.278	384.580

14.1 Chi phí xây dựng cơ bản dở dang

Trong đó:

- Những công trình lớn

	31/12/2017	31/12/2016
Khảo sát thiết kế chi nhánh Phú Mỹ Hưng	45	31.548
Xây dựng mới chi nhánh Hà Nội	524	524
Đất 50 Nguyễn Tất Thành Đắklak	32.008	17.233
Xây dựng chi nhánh Quảng Ninh	-	94
Xây dựng chi nhánh Hải Phòng	353	65.746
Khác	19.369	17.183

Cộng
52.299 132.328

14.2 Mua sắm tài sản cố định

Trong đó:

	31/12/2017	31/12/2016
Ba căn nhà Mỹ Phước 3	3.370	3.370
Nhà 40 Nguyễn Thái Bình Quận 1	19.339	19.339
Đất Xây Dựng Phòng Giao Dịch Quận 2	24.751	24.751
Nhà 428 Phạm Thái Bường, Quận 7	10.685	-
Khác	917	6.772

Cộng
59.061 54.232

14.3 Các khoản phải thu

- Các khoản phải thu nội bộ

Tham ô, thiếu mất tiền, tài sản thiếu chờ xử lý (*) 18.139 18.139

Tạm ứng nghiệp vụ 3.112 2.835

Các khoản phải thu khác 1.338 2.106

- Các khoản phải thu bên ngoài

Khoản khác chờ Nhà nước thanh toán (**) 4.664 4.664

Các khoản khác 7.317 7.183

Cộng
34.570 34.927

(*): Biên bản xác nhận kết quả kiểm quỹ ATM qua công tác kiểm quỹ ATM vào lúc 15 giờ, ngày 08/6/2015 đã xác định số tiền chênh lệch thiếu là: 18.138.590.000 đồng theo biên bản kiểm tra quỹ ATM ngày 05/6/2015. Hiện nay, ngân hàng đã chuyển hồ sơ sang Cơ quan có thẩm quyền xử lý.

(**): Thuyết minh tiền hỗ trợ lãi suất chờ Nhà nước thanh toán:

Tiền đã chi cho khách hàng vay hỗ trợ lãi suất 67.592

Các khoản đã nhận tiền hỗ trợ lãi suất 62.928

Khoản tiền còn phải thu hỗ trợ chờ nhà nước thanh toán 4.664

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

Đơn vị tính: Triệu Đồng Việt Nam

14.4 Tài sản có khác	31/12/2017	31/12/2016
- Chi phí chờ phân bổ	7.359	5.749
- Tài sản gắn nợ đã chuyển quyền sở hữu cho Ngân hàng đang chờ xử lý	95.066	156.405
+ Bất động sản	95.066	156.405
- Tài sản khác	923	939
Cộng	103.348	163.093
15. Các khoản nợ Chính phủ và Ngân hàng Nhà nước: Không phát sinh.		
16. Tiền gửi và vay các TCTD khác	31/12/2017	31/12/2016
16.1. Tiền gửi của các TCTD khác		
a. Tiền gửi không kỳ hạn	16.327	6.926
- Bằng VND	16.052	6.865
- Bằng vàng và ngoại tệ	275	61
b. Tiền gửi có kỳ hạn	2.748.563	1.021.314
- Bằng VND	1.347.000	2.000
- Bằng vàng và ngoại tệ	1.401.563	1.019.314
Cộng	2.764.890	1.028.240
16.2. Vay các TCTD khác		
- Bằng VND	5.834	3.294
+ Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát Triển Việt Nam (7) -CN SGD 3	5.834	3.294
- Bằng vàng và ngoại tệ	2.111	2.257
+ Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát Triển Việt Nam (7) -CN SGD 3	2.111	2.257
Cộng	7.945	5.551
Tổng cộng tiền, vàng gửi và vay TCTD khác	2.772.835	1.033.791

(7): Hợp đồng vay số 33/TCNT III-C2/14/SGDIII-HĐ ngày 11/4/2014 với Ngân hàng TMCP Đầu Tư và Phát Triển Việt Nam -CN SGD3 mục đích vay cho hoạt động đào tạo chia sẻ kinh phí thuộc cấu phần tăng cường năng lực thể chế dự án tài chính nông thôn III/WB. Thời hạn vay là 19 năm 4 tháng. Lãi suất cố định 0,75%/năm.

17. Tiền gửi của khách hàng
 - Thuyết minh theo loại tiền gửi

	31/12/2017	31/12/2016
Tiền, vàng gửi không kỳ hạn	2.221.544	2.346.210
- Bằng VND	2.032.023	2.202.434
- Bằng vàng và ngoại tệ	189.521	143.776
Tiền, vàng gửi có kỳ hạn	13.137.586	12.379.113
- Bằng VND	12.855.469	11.971.747
- Bằng vàng và ngoại tệ	282.117	407.366
Tiền gửi vốn chuyên dùng	316	275
Tiền gửi kỳ quỹ	101.630	54.948
Tổng cộng	15.461.076	14.780.546

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

Đơn vị tính: Triệu Đồng Việt Nam

- Thuyết minh theo đối tượng khách hàng, loại hình doanh nghiệp

	31/12/2017	31/12/2016
Tiền gửi của TCKT	3.127.655	3.843.570
<i>Doanh nghiệp nhà nước</i>	392.580	1.379.814
<i>Công ty TNHH</i>	2.126.599	1.756.266
<i>Công ty Cổ phần</i>	265.875	337.276
<i>Doanh nghiệp tư nhân</i>	25.617	27.022
<i>Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài</i>	316.984	343.192
Tiền gửi của cá nhân	10.477.049	10.803.648
Tiền gửi của các đối tượng khác	1.856.372	133.328
Tổng cộng	15.461.076	14.780.546

18. Vốn tài trợ, ủy thác đầu tư, cho vay TCTD chịu rủi ro: Không phát sinh

19. Phát hành giấy tờ có giá thông thường: không phát sinh.

20. Các khoản phải trả, nợ khác và dự phòng rủi ro khác

	31/12/2017	31/12/2016
Các khoản phải trả nội bộ	35.098	61.315
<i>- Các khoản phải trả cho Cán bộ CNV</i>	10.010	32.523
<i>- Quỹ khen thưởng và phúc lợi phải trả</i>	16.679	19.993
<i>- Các khoản phải trả nội bộ khác</i>	8.409	8.799
+ Lãi cổ đông phải trả	683	1.091
+ Khoản phải trả nội bộ khác	7.726	7.708
Các khoản phải trả bên ngoài	43.725	65.983
<i>- Phải trả về mua sắm TSCĐ</i>	870	870
<i>- Thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp</i>	13.115	33.814
<i>- Chuyển tiền phải trả</i>	2.962	950
<i>- Thuế và các khoản phải nộp cho Nhà Nước</i>	3	2
<i>- Phải trả khác cho Nhà Nước</i>	2.539	2.539
<i>- Các khoản phải trả bên ngoài khác</i>	24.236	27.808
Cộng	78.823	127.298

21. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả: Chưa phát sinh.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

Đơn vị tính: Triệu đồng Việt Nam

22. Vốn quỹ của Tổ chức tín dụng

22.1. Báo cáo tình hình thay đổi vốn chủ sở hữu

CHỈ TIÊU	Vốn góp chủ sở hữu	Thặng dư vốn cổ phần	Chênh lệch tỷ giá hối đoái	Quỹ dự trữ bổ sung vốn điều lệ	Quỹ đầu tư phát triển	Quỹ dự phòng tài chính	Lợi nhuận chưa phân phối	Tổng
Số dư tại ngày 01/01/2016	3.080.000	716	-	39.062	8.784	197.803	64.252	3.390.617
Lợi nhuận sau thuế năm 2016	-	-	-	-	-	-	139.400	139.400
Trích lập các quỹ từ lợi nhuận năm 2015	-	-	-	2.157	-	4.311	(6.468)	-
Trích quỹ khen thưởng, phúc lợi từ lợi nhuận năm 2015	-	-	-	-	-	-	(15.499)	(15.499)
Số dư tại ngày 31/12/2016	3.080.000	716	-	41.219	8.784	202.114	181.685	3.514.518
Số dư tại ngày 01/01/2017	3.080.000	716	-	41.219	8.784	202.114	181.685	3.514.518
Lợi nhuận sau thuế năm 2017	-	-	-	-	-	-	54.595	54.595
Chi cổ tức từ lợi nhuận năm 2016	-	-	-	-	-	-	(123.200)	(123.200)
Trích lập các quỹ từ lợi nhuận năm 2016	-	-	-	6.970	-	13.940	(20.910)	-
Trích quỹ khen thưởng, phúc lợi từ lợi nhuận năm 2016	-	-	-	-	-	-	(27.000)	(27.000)
Trích quỹ hoạt động Hội đồng quản trị - Ban Kiểm soát	-	-	-	-	-	-	(2.000)	(2.000)
Số dư tại ngày 31/12/2017	3.080.000	716	-	48.189	8.784	216.054	63.170	3.416.913

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

Đơn vị tính: Triệu Đồng Việt Nam

22. Vốn quỹ của Tổ chức tín dụng (tiếp theo):

Theo Nghị định số 93/2017/NĐ-CPNĐ-CP ngày 07 tháng 08 năm 2017 do Chính phủ ban hành, các Ngân hàng thương mại phải trích lập các quỹ trước khi chia cổ tức như sau:

- Trích lập quỹ dự trữ bổ sung vốn điều lệ 5% lợi nhuận sau thuế, số dư tối đa của quỹ này bằng vốn điều lệ hiện có của các tổ chức tín dụng. Quỹ này sẽ được chuyển sang vốn điều lệ khi có sự phê chuẩn của Ngân hàng Nhà nước Việt nam và Ủy Ban Chứng Khoán Nhà Nước.
- Trích 10% vào quỹ dự phòng tài chính; số dư tối đa của quỹ này không vượt quá 25% vốn điều lệ hiện có của các tổ chức tín dụng. Quỹ dự phòng tài chính dùng để bù đắp phần còn lại của những tổn thất, thiệt hại về tài sản xảy ra trong quá trình kinh doanh sau khi đã được bù đắp bằng tiền bồi thường của các tổ chức, cá nhân gây ra tổn thất, của tổ chức bảo hiểm và sử dụng dự phòng trích lập trong chi phí.
- Trích các quỹ khác như quỹ đầu tư XDCB, quỹ khen thưởng phúc lợi...do Ban lãnh đạo Ngân hàng đề xuất và do Đại hội đồng cổ đông phê duyệt.

22.2. Thuyết minh về các công cụ tài chính phức hợp

22.3. Chi tiết vốn đầu tư của TCTD

	31/12/2017		31/12/2016	
	Tổng số	Vốn CP phổ thông	Tổng số	Vốn CP phổ thông
- Vốn góp các cổ đông	3.080.000	3.080.000	3.080.000	3.080.000
- Thặng dư vốn cổ phần	716	716	716	716
Tổng cộng	3.080.716	3.080.716	3.080.716	3.080.716

22.4. Cổ tức

	Năm 2017	Năm 2016
- Cổ tức đã công bố sau ngày kết thúc niên độ kế toán:		
+ Cổ tức đã công bố trên cổ phiếu phổ thông:	Chưa công bố	4%
+ Cổ tức đã công bố trên cổ phiếu ưu đãi:	-	-
- Cổ tức của cổ phiếu ưu đãi lũy kế chưa được ghi nhận:	-	-

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

Đơn vị tính: Triệu Đồng Việt Nam

22.6. Cổ phiếu

ĐVT: Triệu cổ phiếu

	31/12/2017	31/12/2016
- Số lượng cổ phiếu đăng ký phát hành	308	308
- Số lượng cổ phiếu đã bán ra công chúng	308	308
+ Cổ phiếu phổ thông	308	308
- Số lượng cổ phiếu đang lưu hành	308	308
+ Cổ phiếu phổ thông	308	308

* Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành 10.000 đồng/CP.

VI. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh

23. Thu nhập lãi và các khoản thu nhập tương tự

	Năm 2017	Năm 2016
Thu nhập lãi tiền gửi	33.003	12.128
Thu nhập lãi cho vay khách hàng	1.358.886	1.229.369
Thu từ lãi kinh doanh, đầu tư chứng khoán nợ	105.753	123.249
Thu từ nghiệp vụ bảo lãnh	5.595	5.635
Thu khác từ hoạt động tín dụng	3	97
Tổng cộng	1.503.240	1.370.478

24. Chi phí lãi và các khoản chi phí tương tự

	Năm 2017	Năm 2016
Trả lãi tiền gửi	770.276	700.572
Trả lãi tiền vay	544	1.800
Chi phí hoạt động tín dụng khác	80.160	39.960
Tổng cộng	850.980	742.332

25. Lãi/lỗ thuần từ hoạt động dịch vụ

	Năm 2017	Năm 2016
Thu phí dịch vụ	58.683	53.640
Thu dịch vụ thanh toán	29.095	28.170
Thu dịch vụ ngân quỹ	737	566
Thu khác về dịch vụ	28.851	24.904
Chi phí từ hoạt động dịch vụ	20.752	19.804
Chi dịch vụ thanh toán	7.472	6.833
Chi phí bưu phí và mạng viễn thông	11.020	10.623
Chi về dịch vụ ngân quỹ	1.893	2.035
Chi khác về dịch vụ	367	313
Lãi/lỗ thuần từ hoạt động dịch vụ	37.931	33.836

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

Đơn vị tính: Triệu Đồng Việt Nam

26. Lãi/lỗ thuần từ hoạt động kinh doanh ngoại hối

	Năm 2017	Năm 2016
Thu nhập từ hoạt động kinh doanh ngoại hối	20.999	23.448
Thu từ kinh doanh ngoại tệ giao ngay	20.887	20.257
Thu từ các công cụ tài chính phái sinh tiền tệ	112	3.191
Chi phí hoạt động kinh doanh ngoại hối	2.676	4.887
Chi về kinh doanh ngoại tệ giao ngay	2.676	4.384
Chi về các công cụ tài chính phái sinh tiền tệ	-	503
Lãi/ (lỗ) thuần từ hoạt động kinh doanh ngoại hối	18.323	18.561

27. Lãi/ lỗ thuần từ hoạt động kinh doanh (mua bán) chứng khoán kinh doanh

	Năm 2017	Năm 2016
Thu nhập từ mua bán chứng khoán kinh doanh	-	-
Chi phí về mua bán chứng khoán kinh doanh	-	2
Dự phòng rủi ro chứng khoán đầu tư	-	-
Lãi/ lỗ thuần từ hoạt động mua bán chứng khoán kinh doanh	-	(2)

28. Lãi/ lỗ thuần từ hoạt động kinh doanh (mua bán) chứng khoán đầu tư: không phát sinh.

29. Thu nhập từ góp vốn, mua cổ phần:

	Năm 2017	Năm 2016
Cổ tức nhận được trong năm từ góp vốn, mua cổ phần.	4.724	4.314
Thu từ lợi nhuận công ty con chuyển về	3.226	3.714
Thu từ góp vốn, đầu tư dài hạn	1.498	600
Tổng cộng	4.724	4.314

30. Lãi/lỗ thuần từ các hoạt động kinh doanh khác

	Năm 2017	Năm 2016
Thu nhập từ hoạt động khác	62.911	56.266
Chi phí từ hoạt động khác	22.030	7.059
Lãi/lỗ thuần từ các hoạt động kinh doanh khác	40.881	49.207

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

Đơn vị tính: Triệu Đồng Việt Nam

31. Chi phí hoạt động

	Năm 2017	Năm 2016
1. Chi nộp thuế và các khoản phí, lệ phí	2.286	2.293
2. Chi phí cho nhân viên	231.809	257.563
Trong đó:		
Chi lương và phụ cấp	173.694	203.473
Các khoản chi đóng góp theo lương	33.590	31.380
Đồng phục và các chi phí liên quan	16.088	14.958
Chi trợ cấp	8.437	7.752
3. Chi về tài sản	85.502	84.922
Trong đó: Khấu hao tài sản cố định	43.586	53.380
4. Chi cho hoạt động quản lý công vụ	66.670	64.892
Trong đó:		
Công tác phí	5.814	4.483
Chi về các hoạt động đoàn thể của TCTD	458	107
5. Chi nộp phí bảo hiểm, bảo toàn tiền gửi của khách hàng	15.533	14.302
6. Chi phí dự phòng (không tính chi phí dự phòng rủi ro tín dụng nội và ngoại bảng; chi phí dự phòng giám giá chứng khoán)	434	885
7. Chi phí hoạt động khác		
Tổng cộng	402.234	424.858

32. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp

	Năm 2017	Năm 2016
32.1. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành:		
1. Lợi nhuận trước thuế TNDN	70.207	173.272
2. Các khoản mục điều chỉnh thu nhập chịu thuế:		
(Trừ) thu nhập được miễn thuế TNDN:	(4.724)	(4.314)
Thu nhập từ góp vốn liên doanh mua cổ phần	(4.724)	(4.314)
Cộng chi phí không được khấu trừ khi xác định lợi nhuận tính thuế:	1.076	401
3. Thu nhập chịu thuế	66.559	169.359
1. Chi phí thuế TNDN tính trên thu nhập chịu thuế kỳ hiện hành	13.312	33.872
2. Điều chỉnh chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp của các năm trước vào chi phí thuế thu nhập hiện hành năm này	2.300	-
3. Tổng chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	15.612	33.872
32.2. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại: không phát sinh		

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

Đơn vị tính: Triệu Đồng Việt Nam

VII. Thông tin bổ sung một số khoản mục trình bày trên Báo cáo lưu chuyển tiền tệ

	31/12/2017	31/12/2016
33. Tiền và các khoản tương đương tiền		
Tiền mặt và các khoản tương đương tiền tại quỹ	212.802	200.313
Tiền gửi tại NHNN	856.957	473.922
Tiền, ngoại hối gửi tại các TCTD khác (không kỳ hạn và kỳ hạn < 3 tháng)	3.006.595	1.882.755
Tổng cộng	4.076.354	2.556.990

34. Mua mới và thanh lý các công ty con: Không phát sinh.

VIII. Các thông tin khác

	Năm 2017	Năm 2016
35. Tình hình thu nhập của cán bộ, công nhân viên		
I. Tổng số cán bộ, công nhân viên	1.405	1.428
II. Thu nhập của cán bộ, công nhân viên		
1. Tổng quỹ lương	173.694	203.473
2. Tổng thu nhập	173.694	203.473
3. Tiền lương bình quân (đồng/người/tháng)	10	12
4. Thu nhập bình quân (đồng/người/tháng)	10	12

36. Tình hình thực hiện nghĩa vụ với Ngân sách Nhà nước

Chỉ tiêu	Số dư đầu năm	Phát sinh trong năm		Số dư cuối năm
		Số phải nộp	Số đã nộp	
1. Thuế GTGT	697	5.685	5.827	555
2. Thuế TNDN	33.814	16.337	37.036	13.115
a. Thuế TNDN	33.814	15.612	36.311	13.115
b. Thuế TNDN nhà thầu nước ngoài	-	725	725	-
3. Các khoản phí, lệ phí và các khoản phải nộp khác	299	8.111	8.189	221
Tổng cộng	34.810	30.133	51.052	13.891

37. Loại hình và giá trị tài sản thế chấp của khách hàng

	Giá trị đến 31/12/2017	Giá trị đến 31/12/2016
Loại tài sản đảm bảo		
Bất động sản	22.685.006	20.535.299
Phương tiện vận tải	636.187	710.606
Sổ tiết kiệm, kỳ phiếu và các giấy tờ có giá khác	685.146	605.270
Vật tư, hàng hóa	438.134	540.046
Tài sản thế chấp khác	1.031.282	832.468
Tổng	25.475.755	23.223.689

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

Đơn vị tính: Triệu Đồng Việt Nam

38. Nghĩa vụ nợ tiềm ẩn và các cam kết đưa ra

Chỉ tiêu	31/12/2017	31/12/2016
Bảo lãnh vay vốn	-	-
Cam kết giao dịch ngoại hối	-	-
<i>Cam kết mua ngoại tệ</i>	-	-
<i>Cam kết bán ngoại tệ</i>	-	-
<i>Cam kết giao dịch hoán đổi</i>	-	-
Cam kết trong nghiệp vụ L/C	91.091	138.643
<i>Cam kết thanh toán trong nghiệp vụ L/C</i>	91.091	138.643
Các cam kết khác	162.542	139.441
<i>Bảo lãnh thanh toán</i>	64.204	52.307
<i>Bảo lãnh thực hiện hợp đồng</i>	22.517	33.346
<i>Bảo lãnh dự thầu</i>	8.310	6.102
<i>Cam kết bảo lãnh khác</i>	67.511	47.686
Tổng	253.633	278.084

Trong quá trình kinh doanh bình thường, Ngân hàng thực hiện nhiều cam kết khác nhau và phát sinh một số khoản nợ tiềm tàng và cam kết nợ tiềm tàng được hạch toán vào ngoại bảng. Ngân hàng dự kiến không bị tổn thất trọng yếu từ các nghiệp vụ này.

39. Hoạt động ủy thác và đại lý TCTD không chịu rủi ro: không có.

40. Các hoạt động ngoại bảng khác mà TCTD phải chịu rủi ro đáng kể: không có.

41. Giao dịch với các bên liên quan

Bên liên quan	Mối quan hệ	Tính chất giao dịch	Phát sinh trong năm	Số dư tại 31/12/2017
		Tiền gửi thanh toán tại ngân hàng	-	583.815
Công ty TNHH MTV Quản lý Nợ và Khai Thác tài sản	Công ty con	Ký quỹ tại ngân hàng	-	27.762
		Lãi phải trả tiền gửi, ký quỹ	4.335	-
		Tiền thuê nhà	3.164	-
		Góp vốn	-	612.503
Hội đồng Quản trị và Ban Tổng Giám đốc		Lương + thưởng	9.197	-

42. Các sự kiện sau ngày lập bảng cân đối kế toán

Ban Tổng Giám đốc khẳng định rằng không có sự kiện nào phát sinh sau ngày kết thúc cho năm tài chính làm ảnh hưởng trọng yếu đến tình hình tài chính của Ngân hàng cần được thuyết minh, công bố trên Báo cáo tài chính.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

Đơn vị tính: Triệu Đồng Việt Nam

43. Mức độ tập trung theo khu vực địa lý của các tài sản, công nợ và các khoản mục ngoại bảng

Bộ phận theo khu vực địa lý: Là một bộ phận có thể phân biệt được của ngân hàng tham gia vào quá trình cung cấp sản phẩm, dịch vụ trong phạm vi một môi trường kinh tế cụ thể mà bộ phận này có chịu rủi ro và lợi ích kinh tế khác với các bộ phận kinh doanh trong các môi trường kinh tế khác. Một khu vực địa lý không bao gồm các hoạt động trong môi trường kinh tế có rủi ro và lợi ích kinh tế khác biệt đáng kể. Một khu vực địa lý có thể là một quốc gia, hai hay nhiều quốc gia hoặc một, hai hay nhiều tỉnh, thành phố trong cả nước.

ĐVT: triệu đồng

31/12/2017	Tổng dư nợ cho vay	Tổng tiền gửi của khách hàng	Các cam kết tín dụng	CCTC phát sinh (Tổng giá trị giao dịch theo hợp đồng)	Kinh doanh và đầu tư chứng khoán
Trong nước	14.105.444	15.461.076	253.633	-	1.946.070
Ngoài nước	-	-	-	-	-

31/12/2016	Tổng dư nợ cho vay	Tổng tiền gửi của khách hàng	Các cam kết tín dụng	CCTC phát sinh (Tổng giá trị giao dịch theo hợp đồng)	Kinh doanh và đầu tư chứng khoán
Trong nước	12.533.642	14.780.546	278.084	-	2.389.792
Ngoài nước	-	-	-	-	-

44. Quản lý rủi ro tài chính

Các rủi ro tài chính mà Ngân hàng phải chịu bao gồm rủi ro tín dụng, rủi ro thị trường và rủi ro hoạt động.

44.1 Rủi ro tín dụng

Rủi ro tín dụng là rủi ro mà một bên tham gia trong một công cụ tài chính hoặc hợp đồng khách hàng không thực hiện các nghĩa vụ của mình, dẫn đến tổn thất về tài chính. Rủi ro tín dụng phát sinh từ hoạt động cho vay và bảo lãnh dưới nhiều hình thức.

Ngân hàng cũng chịu các rủi ro tín dụng khác phát sinh từ các khoản đầu tư vào chứng khoán nợ và các rủi ro khác trong hoạt động giao dịch của Ngân hàng (rủi ro giao dịch), bao gồm các tài sản trên danh mục giao dịch không thuộc vốn chủ sở hữu, các công cụ phái sinh và số dư thanh toán với các đối tác.

Rủi ro tín dụng là rủi ro lớn nhất cho hoạt động kinh doanh của Ngân hàng, do đó Ban lãnh đạo quản lý rủi ro tín dụng cho Ngân hàng một cách rất cẩn trọng. Việc quản lý và kiểm soát rủi ro tín dụng được tập trung vào một bộ phận quản lý rủi ro tín dụng chịu trách nhiệm báo cáo thường xuyên cho Ban Tổng Giám đốc và người đứng đầu mỗi đơn vị kinh doanh.

44.1.1 Đo lường rủi ro tín dụng xác định tổn thất và lập dự phòng

(a) Cho vay và bảo lãnh

Việc đo lường rủi ro tín dụng được thực hiện trước và trong thời gian cho vay.

Ngân hàng đã xây dựng các mô hình hỗ trợ việc định lượng rủi ro tín dụng. Các mô hình xếp hạng và chấm điểm này được sử dụng cho mọi danh mục tín dụng trọng yếu và hình thành cơ sở cho việc đo lường các rủi ro vi phạm thanh toán trước và trong khi cho vay.

Dựa trên việc đo lường trên, Ngân hàng phân loại các khoản cho vay và trích lập dự phòng theo thông tư số 02/2013/TT-NHNN ngày 21/01/2013 và Thông tư số 09/2014/TT-NHNN ngày 18/03/2014 của Ngân hàng Nhà nước để đo lường và phân loại các khoản cho vay và bảo lãnh.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

Đơn vị tính: Triệu Đồng Việt Nam

(b) Chứng khoán nợ

Các khoản đầu tư của Ngân hàng vào chứng khoán nợ là các công cụ nợ do Chính phủ và các tổ chức tín dụng và kinh tế có uy tín phát hành. Rủi ro tín dụng được ước tính theo từng khoản nợ cụ thể khi Ngân hàng đánh giá có sự thay đổi về rủi ro tín dụng của bên đối tác. Các khoản đầu tư vào các chứng khoán này được xem là cách để đảm bảo hoạch định chất lượng tín dụng tốt hơn và đồng thời duy trì nguồn tín dụng sẵn sàng để đáp ứng yêu cầu cấp vốn.

44.1.2 Các chính sách kiểm soát và giảm thiểu rủi ro tín dụng

Ngân hàng kiểm soát rủi ro tín dụng bằng việc áp dụng các hạn mức đối với các rủi ro (cho cả rủi ro nội bảng và rủi ro ngoại bảng) liên quan đến từng khách hàng vay vốn, hoặc nhóm khách hàng vay vốn theo đúng các quy định của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam. Thêm vào đó, rủi ro tín dụng cũng được kiểm soát thông qua việc rà soát định kỳ các nhóm tài sản thế chấp và phân tích khả năng trả nợ lãi và vốn của các khách hàng vay vốn và các khách hàng tiềm năng.

Ngân hàng có một số các chính sách và cách thức thực hành để giảm thiểu rủi ro tín dụng. Cách thức truyền thống nhất là nắm giữ các tài sản đảm bảo cho các khoản tạm ứng vốn, một cách thức phổ biến. Các loại tài sản đảm bảo cho các khoản cho vay và ứng trước gồm có:

- Thế chấp đối với các bất động sản là nhà ở;
- Quyền đối với các tài sản hoạt động như trụ sở, máy móc thiết bị, hàng tồn kho, các khoản phải thu;
- Quyền đối với các công cụ tài chính như chứng khoán nợ và chứng khoán vốn.

Đối với các khoản cho vay có đảm bảo, tài sản thế chấp được định giá một cách độc lập bởi Ngân hàng với việc áp dụng các tỷ lệ chiết khấu cụ thể để xác định giá trị có thể cho vay tối đa. Tỷ lệ chiết khấu cho mỗi loại tài sản thế chấp được hướng dẫn trong Thông tư số 02/2013/TT-NHNN ngày 21/01/2013 và Thông tư số 09/2014/TT-NHNN ngày 18/03/2014 của Ngân hàng Nhà nước và được Ngân hàng điều chỉnh cho từng trường hợp cụ thể. Khi giá trị hợp lý của các tài sản thế chấp bị giảm, Ngân hàng sẽ yêu cầu khách hàng vay vốn phải thế chấp thêm tài sản để duy trì mức độ an toàn đối với rủi ro của khoản cho vay.

Rủi ro tín dụng đối với các cam kết chủ yếu bao gồm thư tín dụng và các hợp đồng bảo lãnh tài chính có tính chất tương tự như rủi ro tín dụng đối với các khoản cho vay. Thư tín dụng kèm chứng từ và thư tín dụng thương mại - là các cam kết bằng văn bản của Ngân hàng thay mặt cho khách hàng thanh toán cho bên thứ ba lên đến số tiền quy định theo các điều khoản và điều kiện cụ thể - được đảm bảo bằng chính hàng hóa liên quan và do đó rủi ro thấp hơn so với các khoản cho vay trực tiếp. Việc phát hành thư tín dụng và các hợp đồng bảo lãnh tài chính được thực hiện theo các quy trình đánh giá và phê duyệt tín dụng như đối với các khoản cho vay và tạm ứng cho khách hàng trừ khi khách hàng ký quỹ 100% cho các cam kết có liên quan.

44.2 Rủi ro thị trường

Rủi ro thị trường là rủi ro mà giá trị hợp lý của các luồng tiền trong tương lai của một công cụ tài chính sẽ biến động theo những thay đổi của giá thị trường. Rủi ro thị trường phát sinh từ trạng thái mở của lãi suất, các sản phẩm tiền tệ và công cụ vốn, tất cả các sản phẩm này đều chịu tác động từ biến động trên thị trường nói chung và từng loại thị trường nói riêng và sự thay đổi của mức độ biến động của giá thị trường như: rủi ro lãi suất, rủi ro tiền tệ và rủi ro về giá khác.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

Đơn vị tính: Triệu đồng Việt Nam

44.2 Rủi ro thị trường

44.2.1 Rủi ro lãi suất

Rủi ro lãi suất là rủi ro mà dòng tiền trong tương lai của một công cụ tài chính bị biến động do tác động của các thay đổi về lãi suất của thị trường. Ngân hàng quản lý rủi ro lãi suất thông qua việc kiểm soát mức chênh lệch lãi suất theo kỳ hạn hàng tháng.

Bảng dưới đây tóm tắt rủi ro lãi suất của Ngân hàng tại ngày 31 tháng 12 năm 2017:

Chỉ tiêu	Không chịu lãi	Đến 1 tháng	Từ 1 đến 3 tháng	Từ 3 đến 6 tháng	Từ 6 đến 12 tháng	Từ 1 đến 5 năm	Trên 5 năm	Tổng
Tiền mặt, vàng bạc, đá quý	212.802		-	-	-	-	-	212.802
Tiền gửi tại ngân hàng Nhà nước	-	856.957	-	-	-	-	-	856.957
Tiền, vàng gửi tại và cho vay các TCTD khác (*)	-	2.306.595	725.000			-	-	3.031.595
Chứng khoán kinh doanh (*)	-	-	-		-	-	-	-
Các công cụ tài chính phải sinh và các tài sản tài chính khác (*)	-	-	-		-	-	-	-
Cho vay khách hàng (*)		625.413	189.036	299.068	5.511.145	5.153.731	2.327.051	14.105.444
Chứng khoán đầu tư (*)		-	-	-	-	1.946.070	-	1.946.070
Góp vốn, đầu tư dài hạn (*)	-	-	-	-	-	-	738.158	738.158
Tài sản cố định và Bất động sản đầu tư	-	-	-	-	-	-	1.080.443	1.080.443
Tài sản Cố khác (*)	408.149	-	-	-	-	-	-	408.149
Tổng Tài sản	620.951	3.788.965	914.036	299.068	5.511.145	7.099.801	4.145.652	22.379.618
Nợ phải trả								
Tiền gửi của và vay từ NHNN và các TCTD khác	-	1.624.335	1.148.500	-	-	-	-	2.772.835
Tiền gửi của khách hàng		5.614.700	2.725.645	2.412.575	34.141	4.674.015		15.461.076
Các công cụ tài chính phải sinh và các khoản nợ tài chính khác	-	-	-	-	-	-	-	-
Vốn tài trợ, ủy thác đầu tư, cho vay TCTD chịu rủi ro	-	-	-	-	-	-	-	-
Phát hành giấy tờ có giá	-	-	-	-		-	-	-
Các khoản nợ khác		278.782	-	-		-	-	278.782
Tổng Nợ phải trả	-	7.517.817	3.874.145	2.412.575	34.141	4.674.015	-	18.512.693
Mức chênh lệch nhạy cảm với lãi suất nội bảng	620.951	(3.728.852)	(2.960.109)	(2.113.507)	5.477.004	2.425.786	4.145.652	3.866.925
Các cam kết ngoại bảng có tác động tới mức độ nhạy cảm với lãi suất của các tài sản và công nợ (ròng)	(253.633)	-	-	-	-	-	-	(253.633)
Mức chênh lệch nhạy cảm với lãi suất nội, ngoại bảng	367.318	(3.728.852)	(2.960.109)	(2.113.507)	5.477.004	2.425.786	4.145.652	3.613.292

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

Đơn vị tính: Triệu đồng Việt Nam

Bảng dưới đây tóm tắt rủi ro lãi suất của Ngân hàng tại ngày 31 tháng 12 năm 2016:

Chỉ tiêu	Không chịu lãi	Đến 1 tháng	Từ 1 đến 3 tháng	Từ 3 đến 6 tháng	Từ 6 đến 12 tháng	Từ 1 đến 5 năm	Trên 5 năm	Tổng
Tiền mặt, vàng bạc, đá quý	200.313	-	-	-	-	-	-	200.313
Tiền gửi tại ngân hàng Nhà nước	-	473.922	-	-	-	-	-	473.922
Tiền, vàng, gửi tại và cho vay các TCTD khác (*)	-	1.882.755	-	-	-	-	-	1.882.755
Chứng khoán kinh doanh (*)	-	-	-	-	-	-	-	-
Các công cụ tài chính phái sinh và các tài sản tài chính khác (*)	-	-	-	-	-	-	-	-
Cho vay khách hàng (*)	-	484.199	132.328	257.179	5.320.114	4.240.280	2.099.542	12.533.642
Chứng khoán đầu tư (*)	-	-	-	-	-	2.675.872	-	2.675.872
Góp vốn, đầu tư dài hạn (*)	-	-	-	-	-	-	738.158	738.158
Tài sản cố định và Bất động sản đầu tư	-	-	-	-	-	-	958.367	958.367
Tài sản Có khác (*)	585.771	-	-	-	-	-	-	585.771
Tổng Tài sản	786.084	2.840.876	132.328	257.179	5.320.114	6.916.152	3.796.067	20.048.800
Nợ phải trả								
Tiền gửi của và vay từ NHNN và các TCTD khác	-	810.201	223.590	-	-	-	-	1.033.791
Tiền gửi của khách hàng	-	5.373.131	2.814.287	1.599.703	21.439	4.971.986	-	14.780.546
Các công cụ tài chính phái sinh và các khoản nợ tài chính khác	-	-	-	-	-	-	-	-
Vốn tài trợ, ủy thác đầu tư, cho vay TCTD chịu rủi ro	-	-	-	-	-	-	-	-
Phát hành giấy tờ có giá	-	-	-	-	-	-	-	-
Các khoản nợ khác	-	329.260	-	-	-	-	-	329.260
Tổng Nợ phải trả	-	6.512.592	3.037.877	1.599.703	21.439	4.971.986	-	16.143.597
Mức chênh lệch nhạy cảm với lãi suất nội bảng	786.084	(3.671.716)	(2.905.549)	(1.342.524)	5.298.675	1.944.166	3.796.067	3.905.203
Các cam kết ngoại bảng có tác động tới mức độ nhạy cảm với lãi suất của các tài sản và công nợ (ròng)	(278.084)	-	-	-	-	-	-	(278.084)
Mức chênh lệch nhạy cảm với lãi suất nội, ngoại bảng	508.000	(3.671.716)	(2.905.549)	(1.342.524)	5.298.675	1.944.166	3.796.067	3.627.119

(*) Khoản mục này không bao gồm số dư dự phòng rủi ro.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

Đơn vị tính: Triệu đồng Việt Nam

44.2 Rủi ro thị trường

44.2.2 Rủi ro tiền tệ

Rủi ro tiền tệ là rủi ro mà giá trị của các công cụ tài chính bị biến động xuất phát từ biến động tỷ giá. Ngân hàng được thành lập và hoạt động tại Việt Nam với đồng tiền sử dụng là đồng Việt Nam. Đồng tiền giao dịch chính của Ngân hàng cũng là đồng Việt Nam. Các khoản cho vay và ứng trước cho khách hàng của Ngân hàng chủ yếu bằng đồng Việt Nam và đô la Mỹ. Tuy nhiên, một số tài sản khác của Ngân hàng bằng ngoại tệ khác đồng Việt Nam và đô la Mỹ. Ban Tổng Giám đốc của Ngân hàng đã thiết lập hạn mức trạng thái cho từng loại tiền tệ. Trạng thái đồng tiền được giám sát hàng ngày và chiến lược phòng ngừa rủi ro được Ngân hàng sử dụng để đảm bảo trạng thái đồng tiền được duy trì trong hạn mức đã thiết lập.

Bảng dưới đây trình bày các tài sản và công nợ của Ngân hàng theo loại tiền tệ được quy đổi sang VND tại ngày 31 tháng 12 năm 2017:

Chỉ tiêu		EUR được quy đổi	USD được quy đổi	Giá trị vàng tiền tệ được quy đổi	Các ngoại tệ khác được quy đổi	Tổng
Tài sản						
Tiền mặt, vàng bạc, đá quý		2.084	24.836	-	233	27.153
Tiền gửi tại ngân hàng Nhà nước		-	48.562	-	-	48.562
Tiền, vàng gửi tại và cho vay các TCTD khác (*)		36.988	1.613.912	-	3.814	1.654.714
Các công cụ tài chính phải sinh và các tài sản tài chính khác (*)		-	-	-	-	-
Cho vay khách hàng (*)		-	592.312	-	-	592.312
Chứng khoán đầu tư (*)		-	-	-	-	-
Góp vốn, đầu tư dài hạn (*)		-	-	-	-	-
Tài sản Có khác (*)		-	2.748	-	3	2.751
Tổng Tài sản		39.072	2.282.370	-	4.050	2.325.492
Nợ phải trả và Vốn chủ sở hữu						
Tiền gửi của và vay từ NHNN và các TCTD khác		-	1.403.948	-	-	1.403.948
Tiền gửi của khách hàng		21.141	449.839	-	1.166	472.146
Các công cụ tài chính phải sinh và các tài sản tài chính khác (*)		-	-	-	-	-
Vốn tài trợ, ủy thác đầu tư, cho vay TCTD chịu rủi ro		-	-	-	-	-
Phát hành giấy tờ có giá		-	-	-	-	-
Các khoản nợ khác		17.931	428.583	-	2.884	449.398
Vốn và các quỹ		-	-	-	-	-
Tổng Nợ phải trả và Vốn chủ sở hữu		39.072	2.282.370	-	4.050	2.325.492
Trạng thái tiền tệ nội bảng		-	-	-	-	-
Trạng thái tiền tệ ngoại bảng		-	-	-	-	-
Trạng thái tiền tệ nội, ngoại bảng		-	-	-	-	-

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

Đơn vị tính: Triệu đồng Việt Nam

Bảng dưới đây trình bày các tài sản và công nợ của Ngân hàng theo loại tiền tệ được quy đổi sang VND tại ngày 31 tháng 12 năm 2016:

Chỉ tiêu		EUR được quy đổi	USD được quy đổi	Giá trị vàng tiền tệ được quy đổi	Các ngoại tệ khác được quy đổi	Tổng
Tài sản						
Tiền mặt, vàng bạc, đá quý		4.376	36.674	-	1.137	42.187
Tiền gửi tại ngân hàng Nhà nước		-	49.239	-	-	49.239
Tiền, vàng gửi tại và cho vay các TCTD khác (*)		78.110	1.160.214	-	4.202	1.242.526
Chứng khoán kinh doanh (*)		-	-	-	-	-
Các công cụ tài chính phái sinh và các tài sản tài chính khác (*)		-	-	-	-	-
Cho vay khách hàng (*)		-	566.662	-	-	566.662
Chứng khoán đầu tư (*)		-	-	-	-	-
Góp vốn, đầu tư dài hạn (*)		-	-	-	-	-
Tài sản Có khác (*)		-	2.299	-	-	2.299
Tổng Tài sản		82.486	1.815.088	-	5.339	1.902.913
Nợ phải trả và Vốn chủ sở hữu						
Tiền gửi của và vay từ NHNN và các TCTD khác		-	1.021.632	-	-	1.021.632
Tiền gửi của khách hàng		18.346	534.876	-	163	553.385
Các công cụ tài chính phái sinh và các tài sản tài chính khác (*)		-	-	-	-	-
Phát hành giấy tờ có giá		-	-	-	-	-
Các khoản nợ khác		64.140	258.580	-	5.176	327.896
Vốn và các quỹ		-	-	-	-	-
Tổng Nợ phải trả và Vốn chủ sở hữu		82.486	1.815.088	-	5.339	1.902.913
Trạng thái tiền tệ nội bảng		-	-	-	-	-
Trạng thái tiền tệ ngoại bảng		-	-	-	-	-
Trạng thái tiền tệ nội, ngoại bảng		-	-	-	-	-

(*) Khoản mục này không bao gồm số dư dự phòng rủi ro.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

Đơn vị tính: Triệu đồng Việt Nam

4.2. Rủi ro thị trường

4.2.3 Rủi ro thanh khoản

Rủi ro thanh khoản là rủi ro mà Ngân hàng không thể thực hiện được nghĩa vụ chi trả liên quan đến công nợ tài chính khi đến hạn và không có nguồn vốn thay thế khi khách hàng rút vốn. Hậu quả có thể dẫn đến việc Ngân hàng không còn khả năng thanh toán đối với người gửi tiền và không thực hiện được các cam kết cho vay. Ngân hàng quản lý rủi ro thông qua:

- Kiểm soát hoạt động huy động vốn và cho vay hàng ngày
- Duy trì danh mục đầu tư bao gồm các chứng khoán dễ dàng chuyển đổi thành tiền mặt
- Kiểm soát các chỉ số thanh khoản dựa trên báo cáo tình hình tài chính đảm bảo tuân thủ theo các quy định của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam.

Bảng dưới đây tóm tắt các khoản tài sản và nợ của Ngân hàng theo nhóm kỳ hạn tính từ ngày kết thúc năm kế toán 31/12/2017 đến ngày đáo hạn:

Chỉ tiêu	Không ảnh hưởng kỳ hạn	Trong hạn					Tổng
		Đến 1 tháng	Từ 1 - 3 tháng	Từ 3 - 12 tháng	Từ 1 - 5 năm	Trên 5 năm	
Tiền mặt, vàng bạc, đá quý	212.802	-	-	-	-	-	212.802
Tiền gửi tại ngân hàng Nhà nước	-	856.957	-	-	-	-	856.957
Tiền, vàng, gửi tại và cho vay các TCTD khác (*)	-	2.856.595	175.000	-	-	-	3.031.595
Chứng khoán kinh doanh (*)	-	-	-	-	-	-	-
Các công cụ tài chính phái sinh và các tài sản tài chính khác (*)	-	-	-	-	-	-	-
Cho vay khách hàng (*)	-	1.308.933	2.154.069	7.152.818	2.084.964	1.404.660	14.105.444
Chứng khoán đầu tư (*)	-	100.657	-	479.154	1.366.259	-	1.946.070
Góp vốn, đầu tư dài hạn (*)	-	-	-	-	-	738.158	738.158
Tài sản cố định và Bất động sản đầu tư	-	-	-	-	-	1.080.443	1.080.443
Tài sản Có khác (*)	408.149	-	-	-	-	-	408.149
Tổng Tài sản	620.951	5.123.142	2.329.069	7.631.972	3.451.223	3.223.261	22.379.618
Nợ phải trả	-	-	-	-	-	-	-
Tiền gửi của và vay từ NHNN và các TCTD khác	-	2.622.835	150.000	-	-	-	2.772.835
Tiền gửi của khách hàng	-	6.886.980	3.962.882	4.209.966	401.248	-	15.461.076
Vốn tài trợ, ủy thác đầu tư, cho vay TCTD chịu rủi ro	-	-	-	-	-	-	-
Các khoản nợ khác	-	278.782	-	-	-	-	278.782
Tổng Nợ phải trả	-	9.788.597	4.112.882	4.209.966	401.248	-	18.512.693
Mức chênh lệch thanh khoản ròng	620.951	(4.665.455)	(1.783.813)	3.422.006	3.049.975	3.223.261	3.866.925

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

Đơn vị tính: Triệu đồng Việt Nam

Bảng dưới đây tóm tắt các khoản tài sản và nợ của Ngân hàng theo nhóm kỳ hạn tính từ ngày kết thúc năm kế toán 31/12/2016 đến ngày đáo hạn:

Chỉ tiêu	Không ảnh hưởng kỳ hạn	Trong hạn					Tổng
		Đến 1 tháng	Từ 1 - 3 tháng	Từ 3 - 12 tháng	Từ 1 - 5 năm	Trên 5 năm	
Tiền mặt, vàng bạc, đá quý	200.313	-	-	-	-	-	200.313
Tiền gửi tại ngân hàng Nhà nước	-	473.922	-	-	-	-	473.922
Tiền, vàng gửi tại và cho vay các TCTD khác (*)	-	1.882.755	-	-	-	-	1.882.755
Chứng khoán kinh doanh (*)	-	-	-	-	-	-	-
Các công cụ tài chính phái sinh và các tài sản tài chính khác (*)	-	-	-	-	-	-	-
Cho vay khách hàng (*)	-	1.105.275	1.669.831	6.728.044	1.887.799	1.142.693	12.533.642
Chứng khoán đầu tư (*)	-	50.000	50.140	550.070	2.025.662	-	2.675.872
Góp vốn, đầu tư dài hạn (*)	-	-	-	-	-	738.158	738.158
Tài sản cố định và Bất động sản đầu tư	-	-	-	-	-	958.367	958.367
Tài sản Có khác (*)	585.771	-	-	-	-	-	585.771
Tổng Tài sản	786.084	3.511.952	1.719.971	7.278.114	3.913.461	2.839.218	20.048.800
Nợ phải trả							
Tiền gửi của và vay từ NHNN và các TCTD khác	-	922.996	110.795	-	-	-	1.033.791
Tiền gửi của khách hàng	-	6.668.417	3.642.483	4.009.057	460.589	-	14.780.546
Các công cụ tài chính phái sinh và các khoản nợ tài chính khác	-	-	-	-	-	-	-
Vốn tài trợ, ủy thác đầu tư, cho vay TCTD chịu rủi ro	-	-	-	-	-	-	-
Phát hành giấy tờ có giá	-	-	-	-	-	-	-
Các khoản nợ khác	-	329.260	-	-	-	-	329.260
Tổng Nợ phải trả	-	7.920.673	3.753.278	4.009.057	460.589	-	16.143.597
Mức chênh lệch khoản ròng	786.084	(4.408.721)	(2.033.307)	3.269.057	3.452.872	2.839.218	3.905.203

(*) Khoản mục này không bao gồm số dư phòng rủi ro.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017

Đơn vị tính: Triệu Đồng Việt Nam

44. Quản lý rủi ro tài chính (tiếp theo)

44.3 Giá trị hợp lý của các tài sản tài chính và công nợ tài chính

Các tài sản tài chính và công nợ tài chính của Ngân hàng đang được ghi nhận theo nguyên tắc giá gốc trừ đi các khoản dự phòng giảm giá tài sản. Do vậy, giá trị ghi sổ của các tài sản tài chính và công nợ tài chính của Ngân hàng có thể có các khác biệt đối với giá trị hợp lý của chúng.

Hiện tại, Ngân hàng chưa thực hiện xác định giá trị hợp lý của tất cả các tài sản tài chính và công nợ tài chính của mình. Ngân hàng sẽ thực hiện việc trình bày giá trị hợp lý của tài sản tài chính và công nợ tài chính khi có các hướng dẫn chi tiết của các cơ quan quản lý.

Tp. HCM, ngày 26 tháng 3 năm 2018

Lập bảng

Phạm Thị Mùa

Kế toán trưởng

Đỗ Thị Loan Anh

Tổng Giám đốc

Vũ Quang Lâm



